



County Voter Information Guide

Presidential Primary Election

Tuesday, March 5, 2024

Polls open from 7:00 a.m. to 8:00 p.m.

WARNING: Your Polling Place may have changed! See back cover for Polling Place location or visit our website at www.elections.imperialcounty.org

Guía de Información del Votante del Condado

Elecciones Primarias Presidenciales

Martes, 5 de marzo de 2024

Casillas Electorales abiertas de 7:00 a.m. a 8:00 p.m.

AVISO: ¡Su lugar de votación podría haber sido cambiado! La ubicación de su lugar de votación se indica en la cubierta posterior o visite nuestro sitio web en www.elections.imperialcounty.org



Instructions to Voters

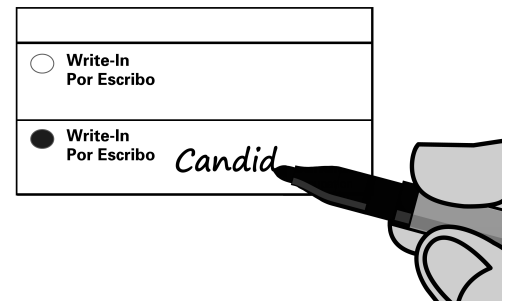
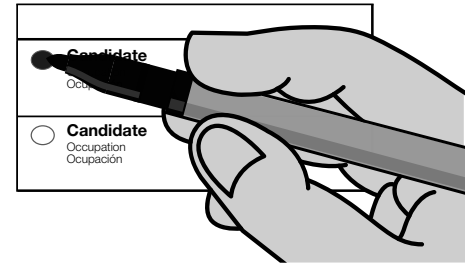
To vote for the candidate you want, completely fill in the oval to the left of your choice.

Use a blue or black ink pen or the pen provided at the polls to mark your ballot. Do not use red ink or highlighter. Do not erase.

If you change your mind or make a mistake, return the ballot to the Election Clerk and a replacement ballot will be issued to you.

To vote for a qualified write-in candidate, write the person's name in the place provided and fill in the oval.

Voting by mail: After voting, review your ballot and place it in the return envelope. Sign and date the envelope in the place provided and mail it back. Your envelope must be signed for your ballot to be counted.



Instrucciones a los votantes

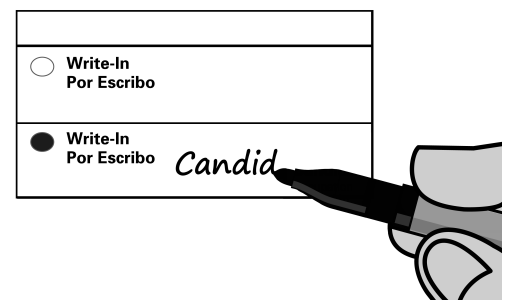
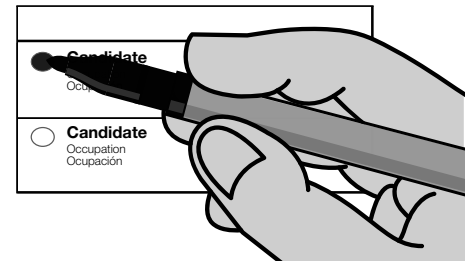
Para votar por el candidato que desea, llene completamente el óvalo a la izquierda de su selección.

Utilice una pluma de tinta azul o negro o la pluma proporcionado en las urnas para marcar su boleta. No utilice tinta roja o resaltador No borre.

Si usted cambia de opinión o comete un error, regrese la boleta al secretario Electoral y se le entregara una boleta de reemplazo.

Para introducir el nombre de un candidato cuyo nombre no aparece en la boleta, escriba el nombre de la persona en el espacio en blanco y rellene completamente el óvalo.

Votación por correo: Despues de votar, revise su boleta y colóquela en el sobre de devolución. Firme y ponga fecha en el lugar previsto en el sobre y envíelo por correo. El sobre deberá estar firmado para que su voto sea contado.



Elections in California

There are two different types of primary elections in California. The results of the primary election determine the candidates who will run in the general election in November. The types of primary elections are:

Presidential (Party-Nominated / Partisan Offices)

- **Office on the ballot:** U.S. President
- **Who can vote:** Only voters who registered with the same political party as the candidate (some parties allow voters who registered with no party preference to vote in their primary. Visit <http://www.sos.ca.gov/elections/political-parties/no-party-preference> for more information).
- **Result:** The candidate who moves on to the general election is the candidate nominated by their national political party and may not be the candidate that was elected by popular vote in the California primary election.

California Open Primary (Voter-Nominated Offices)

- **Offices on the ballot:** U.S. House of Representatives and state legislative offices.
- **Who can vote:** Any voter may vote for any one candidate in each contest, regardless of party preference.
- **Result:** The top-two candidates, regardless of party preference, who receive the most votes in each primary contest move on to the general election.
- California's open primary system does not apply to candidates running for U.S. President, county central committee, or local offices.

Refer to your sample ballot on the following pages to see the candidates for who you are entitled to vote.

Elecciones en California

Hay dos tipos diferentes de elecciones primarias en California. Los resultados de las elecciones primarias determinan los candidatos que se presentarán a las elecciones generales de noviembre. Los tipos de elecciones primarias son:

Presidencial (Cargos nominados por el partido y partidistas)

- **Cargo que aparece en la boleta:** Presidente de los EE.UU.
- **Quien puede votar:** Solo los votantes inscritos en el mismo partido político que el candidato (algunos partidos permiten a los votantes inscritos sin preferencia de partido que voten en su primaria. Visite <http://www.sos.ca.gov/elections/political-parties/no-party-preference> para obtener más información).
- **Resultado:** El candidato que pasa a la elección general es el candidato nominado por su partido político nacional, y es posible que no sea el candidato elegido por el voto popular en la elección primaria de California.

Primaria abierta de California (Cargos nominados por los votantes)

- **Cargos que aparecen en la boleta:** Representantes de los EE.UU. y cargos legislativos estatales.
- **Quien puede votar:** Cualquier votante podrá votar por un candidato en cada contienda, independientemente de su preferencia partidaria.
- **Resultado:** Los dos candidatos que reciban la mayor cantidad de votos en cada contienda primaria pasarán a la elección general, independientemente de su preferencia partidaria. Después de este tipo de elección primaria, llamada "primaria de los dos primeros", se deberá realizar una elección general, aunque uno de los candidatos reciba la mayoría de los votos (por lo meno 50 por ciento +1) o haya solo un candidato en la elección primaria.
- El Sistema de primaria abierta de California no se aplica a candidatos a presidente de los EE.UU., comité central del condado ni a cargos locales.

Consulte su muestra de boleta en las siguientes páginas para ver los candidatos por los que usted tiene derecho a votar.



Party Endorsements / Apoyo de los Partidos

Proposition 14, approved by the voters in 2010, authorizes political parties to endorse candidates to Voter-Nominated offices. This pamphlet contains the official endorsements received by the deadline and are printed as submitted.

La Propuesta 14, aprobada por los votantes en 2010, autoriza a los partidos políticos a apoyar a los candidatos a los cargos nominados por los votantes. Este folleto contiene los apoyos oficiales que se recibieron hasta la fecha límite y imprimen tal como se presentaron.

The California Democratic Party endorses the following candidate(s).
El Partido Demócrata de California apoya a los siguientes candidatos.

Office/Cargo

Candidate Name/Nombre del Candidato

U.S. Representatives, District 25/Representante de Estados Unidos, Distrito 25 Raul Ruiz

The Republican Party of California endorses the following candidate(s).
El Partido Republicano de California apoya a los siguientes candidatos.

Office/Cargo

Congressional District 25/Representante de Estados Unidos, Distrito 25 Ian Weeks

NOTICE TO VOTERS:

Office of United States Senate

There are two U.S. Senate contests on the March 5, 2024, Primary Election ballot.

The first contest is the regular election for the full 6-year term ending January 3, 2031.

The second contest is a special vacancy election (the current officeholder is temporarily filling a vacancy) for the remainder of the current term ending January 3, 2025.

You may vote for both contests.

AVISO A LOS VOTANTES:

Oficina del Senado de los Estados Unidos

En la boleta electoral de elección Primarias martes, 5 de marzo, de 2024, habrá dos contiendas para el Senado de los EE. UU. La primera es la elección ordinaria para todo el período de 6 años que finaliza el 3 de enero de 2031. La segunda es una elección de una vacante especial (el funcionario actual está cubriendo una vacante de forma temporal) para lo que resta del período actual, que finaliza el 3 de enero de 2025. Puede votar en ambas contiendas.



No Party Preference Cross-Over Ballot Notice

March 5, 2024, Presidential Primary Election

NOTICE: You are registered as a No Party Preference voter and therefore ineligible to vote for a presidential candidate unless you request and vote a partisan ballot.

The following parties allow a No Party Preference voter to vote in their presidential primaries:

American Independent Party

Democratic Party

Libertarian Party

You may request a ballot to vote in one of these primaries from the Imperial County Registrar of Voters office.

If you want to vote for the Green, Peace and Freedom, or Republican parties' presidential candidates, you must re-register with that specific party.

To request a partisan ballot from the parties listed above or if you wish to obtain more information, contact the Imperial County Registrar of Voters office via:

Phone: (442) 265-1060

Fax: (442) 265-1062

E-Mail: votersupport@co.imperial.ca.us

Website: www.Elections.ImperialCounty.org

Address: 940 W. Main St, Suite 206 El Centro, CA 92243

Aviso de Boleta Cruzada Sin Preferencia de Partido

Elecciones Primarias Presidenciales, 5 de marzo de 2024

AVISO: Usted está registrado como un votante Sin Preferencia de Partido y, por lo tanto, no es elegible para votar por un candidato presidencial a menos que solicite y vote una boleta partidista.

Los siguientes partidos permiten que un votante Sin Preferencia de Partido vote en sus primarias presidenciales:

Partido Americano Independiente

Partido Demócrata

Partido Libertario

Puede solicitar una boleta para votar en una de estas primarias en la oficina del Registro de Votantes del Condado de Imperial.

Si desea votar por un candidato presidencial del partido Verde, Paz y Libertad, o Republicano, debe volver a inscribirse con ese partido específico.

Para solicitar una boleta partidista de los partidos mencionados anteriormente o si desea obtener más información, comuníquese con la oficina del Registro de Votantes del Condado de Imperial a través de:

Teléfono: (442) 265-1060

Fax: (442) 265-1062

Correo Electrónico: votersupport@co.imperial.ca.us

Sitio Web: www.Elections.ImperialCounty.org

Dirección: 940 W. Main St, Suite 206 El Centro, CA 92243



MUESTRA DE BOLETA AMERICANO INDEPENDIENTE

United States Senator (Partial/Unexpired Term) Senador de los Estados Unidos (Período Parcial/Restante)	Member of the State Assembly Miembro de la Asamblea Estatal	Measures Submitted to the Voters Medidas Presentadas Ante El Electorado
Vote for One / Vote por Uno	36th District / Distrito 36 Vote for One / Vote por Uno	State Estado
☐ STEVE GARVEY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Professional Baseball Representative Representante de Béisbol Profesional	☐ ERIC L. RODRIGUEZ Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Social Worker Trabajador Social	PROPOSITION 1 / PROPUESTA 1 AUTHORIZES \$6.38 BILLION IN BONDS TO BUILD MENTAL HEALTH TREATMENT FACILITIES FOR THOSE WITH MENTAL HEALTH AND SUBSTANCE USE CHALLENGES; PROVIDES HOUSING FOR THE HOMELESS. LEGISLATIVE STATUTE. AUTORIZA \$6.38 MIL. MILLONES EN BONOS PARA CONSTRUIR CENTROS DE TRATAMIENTO DE SALUD MENTAL PARA LAS PERSONAS CON PROBLEMAS DE SALUD MENTAL Y ABUSO DE SUSTANCIAS; PROPORCIONA VIVIENDA A LAS PERSONAS SIN HOGAR. ESTATUTO LEGISLATIVO.
☐ SEPI GILANI Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Physician/Surgeon/Professor Médico / Cirujano / Profesor	☐ WAYMOND FERMON Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Peace Officer / Councilmember Oficial del Orden Público / Miembro del Concejo	
☐ BARBARA LEE Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Congresswoman / Mother Congresista / Madre	☐ JOSE "JOEY" ACUNA JR. Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata School Board Member Miembro de la Junta Escolar	
☐ ERIC EARLY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Business Owner/Attorney Propietario de Negocio / Abogado	☐ TOMAS OLIVA Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Councilmember / Congressional Aide Miembro del Concejo / Asistente del Congreso	
☐ ADAM B. SCHIFF Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata United States Representative Representante de Estados Unidos	☐ EDGARD GARCIA Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Councilmember / Attorney Miembro del Concejo / Abogado	
☐ CHRISTINA PASCUCCI Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata No Ballot Designation Sin Designación en la Boleta Electoral	☐ JEFF GONZALEZ Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Business Owner / Parent Propietario de Negocio / Padre	Amends Mental Health Services Act to provide additional behavioral health services. Fiscal Impact: Shift roughly \$140 million annually of existing tax revenue for mental health, drug, and alcohol treatment from counties to the state. Increased state bond repayment costs of \$310 million annually for 30 years. Proponents: California Professional Firefighters; CA Assoc. of Veteran Service Agencies; National Alliance on Mental Illness – CA Opponents: Mental Health America of California; Howard Jarvis Taxpayers Association; CalVoices Enmienda la Ley de Servicios de Salud Mental para proporcionar servicios adicionales de salud conductual. Impacto Fiscal: Transferir aproximadamente \$140 millones anualmente de los ingresos tributarios existentes de los condados al estado para el tratamiento de salud mental, drogas y alcohol. Aumento de costos de los pagos de los bonos estatales de \$310 millones anualmente por 30 años. Partidarios: Bomberos Profesionales de California; Asociación de California de Agencias de Servicios para Veteranos; Alianza Nacional para la Enfermedad Mental – CA Opositores: Mental Health America de California; Howard Jarvis Taxpayers Association; CalVoices
☐ KATIE PORTER Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata U.S. Representative Representante de EE. UU.	☐ KALIN MORSE Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Nonprofit Director Director de Organización Sin Fines de Lucro	
☐	☐	
☐	☐	
☐	☐	
United States Representative Representante de los Estados Unidos	Superior Court Judge, Seat 1 Juez de la Corte Superior, Asiento 1	
25th District / Distrito 25 Vote for One / Vote por Uno	Vote for One / Vote por Uno	
☐ CECI "CECILIA" TRUMAN Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Small Business Owner Propietario de Pequeña Empresa	☐ FRANCISCO AMADOR Attorney at Law Abogado	☐ YES / SÍ ☐ NO / NO
☐ MIGUEL CHAPA Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Home Finance Advisor Asesor de Finanzas del Hogar	☐ CHRISTOPHER J. PLOURD Superior Court Judge Juez de la Corte Superior	
☐ RYAN DEAN BURKETT Party Preference: No Party Preference Preferencia de partido: Sin Preferencia de Partido Retail Counter Sales Ventas Minoristas de Mostrador	☐	
☐ IAN M. WEEKS Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Financial Advisor Asesor Financiero	☐	
☐ OSCAR ORTIZ Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Councilmember / Education Director Miembro del Concejo / Director de Educación	☐	
☐ RAUL RUIZ Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Emergency Physician / Congressman Médico de Emergencias / Congresista	☐	
☐	☐	
Write-in / Por Escrito	Nonpartisan Offices All voters may vote in these contests. Candidates for these offices do not display a party preference. Cargos Sin Preferencia de Partido Todos los votantes pueden votar en el próximo concurso electoral. Los candidatos para estos cargos no muestran preferencia por algún partido político.	
	District / Distrito	
	Imperial Irrigation District Director, Division 2 Distrito de Riego de Imperial Director, División 2	
	Vote for One / Vote por Uno	
	☐ JB HAMBY Water Advocate Defensor del Agua	
	☐	
	Write-in / Por Escrito	



OFFICIAL BALLOT

PRESIDENTIAL PRIMARY ELECTION
DEMOCRATIC PARTY

County of Imperial, Tuesday, March 5, 2024
25th Congressional, 18th Senate, 36th Assembly Districts

545210 Precinct

BOLETA OFICIAL

ELECCIONES PRIMARIAS PRESIDENCIALES
PARTIDO DEMÓCRATA

Condado de Imperial, Martes, 5 de Marzo de 2024
Distritos 25 del Congreso, 18 del Senado Estatal, 36 de la Asamblea

Ballot ID BT-9

Instructions to Voters:

To vote, completely fill in the oval to the left of your choice.
Use a blue or black ink pen to mark your ballot. NO RED INK.

Optional Write-In:

To vote for a qualified write-in candidate, write the person's name in the write-in space and fill in the oval.

Instrucciones para los electores:

Para votar, llene el ovalo completamente al lado izquierdo del objeto de su elección. Utilice una pluma de tinta azul o negra para marcar su boleta. NO UTILICE TINTA ROJA.

Para introducir un candidato - opcional:

Para introducir el nombre de un candidato debidamente calificado, escriba el nombre de la persona en el espacio en blanco y llene el ovalo correspondiente.

Party-Nominated Offices Voters registered as a member of the same party as the candidates may vote in this primary election for President and party committee. Some parties may allow voters with no party preference to vote in the party's primary election for President. Cargos Nominados por los Partidos Los votantes registrados como miembros del mismo partido que los candidatos pueden votar en esta elección primaria para Presidente y comité del partido. Algunos partidos pueden permitir que votantes sin preferencia partidista voten en las elecciones primarias del partido para presidente.	Voter-Nominated Offices All voters may vote in these contests. Candidates display a party preference (or None) for the information of voters. This is not a party endorsement or approval. Cargos Nominados por los Votantes Todos los votantes pueden votar en el próximo concurso electoral. Los candidatos para estos cargos no muestran preferencia por algún partido político. There are two U.S. Senate contests on this ballot. - One for the regular 6-year term ending January 3, 2031. - One for the remainder of the current term ending January 3, 2025. You may vote for both contests. En esta votación hay dos contiendas para ocupar cargos en el Senado de los EE. UU. - Una es por todo el período de 6 años que finaliza el 3 de enero de 2031. - La otra es por lo que resta del período actual, que finaliza el 3 de enero de 2025. Puede votar en ambas contiendas.	
President of the United States Presidente de los Estados Unidos	State Senator / Senador Estatal	
Presidential Preference Preferencia Presidencial Vote for One / Vote por Uno	United States Senator (Full Term) Senador de los Estados Unidos (Período Completo) Vote for One / Vote por Uno	
☐ PRESIDENT R BODDIE	☐ SARAH SUN LIEW Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Pastor / Nonprofit CEO Pastor / CEO de Organización Sin Fines de Lucro	☐ MARK RUZON Party Preference: No Party Preference Preferencia de partido: Sin Preferencia de Partido Software Engineer Ingeniero de Software
☐ JOSEPH R BIDEN JR	☐ SHARLETA BASSETT Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Businesswoman / Mother / Farmer Empresaria / Madre / Agricultora	☐ JONATHAN REISS Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano No Ballot Designation Sin Designación en la Boleta Electoral
☐ MARIANNE WILLIAMSON	☐ JAMES BRADLEY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Chief Executive Officer Director Ejecutivo	☐ JOHN ROSE Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Office Manager Gerente de Oficina
☐ DEAN PHILLIPS	☐ MARTIN VEPRASKAS Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Retired Operations Manager Gerente de Operaciones Jubilado	☐ HARMESH KUMAR Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Psychologist / Social Entrepreneur Psicólogo / Emprendedor Social
☐ ARMANDO "MANDO" PEREZ-SERRATO	☐ ERIC EARLY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Business Owner / Attorney Propietario de Negocio / Abogado	☐ JAMES "JIM" MACAULEY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Sales Associate Asociado de Ventas
☐ STEPHEN P LYONS	☐ ADAM B. SCHIFF Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata United States Representative Representante de Estados Unidos	☐ STEVE GARVEY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Professional Baseball Representative Representante de Béisbol Profesional
☐ EBAN CAMBRIDGE	☐ MAJOR SINGH Party Preference: No Party Preference Preferencia de partido: Sin Preferencia de Partido Software Engineer Ingeniero de Software	☐ DENICE GARY-PANDOL Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Retired Security Analyst Analista de Seguridad Jubilado
☐ GABRIEL CORNEJO	☐ STEFAN SIMCHOWITZ Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Art Dealer Comerciante de Arte	☐ LAURA GARZA Party Preference: No Party Preference Preferencia de partido: Sin Preferencia de Partido Freight Railroad Worker Trabajador de Tren de Carga
☐ Write-in / Por Escrito	☐ CHRISTINA PASCUCCI Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata No Ballot Designation Sin Designación en la Boleta Electoral	☐ SEPI GILANI Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Physician / Surgeon / Professor Médico / Cirujano / Profesor
	☐ DAVID PETERSON Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Small Business Owner Propietario de Pequeña Empresa	☐ DON J. GRUNDMANN Party Preference: No Party Preference Preferencia de partido: Sin Preferencia de Partido Doctor of Chiropractic Doctor en Quiropráctica
	☐ PERRY POUND Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Small Business Owner Propietario de Pequeña Empresa	☐ FORREST JONES Party Preference: American Independent Preferencia de partido: Americano Independiente No Ballot Designation Sin Designación en la Boleta Electoral
	☐ KATIE PORTER Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata U.S. Representative Representante de EE. UU.	☐ BARBARA LEE Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Congresswoman / Mother Congresista / Madre
	☐ DOUGLAS H. PIERCE Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Missing Persons Investigator Investigador de Personas Desaparecidas	☐ GAIL LIGHTFOOT Party Preference: Libertarian Preferencia de partido: Libertario Retired Registered Nurse Enfermera Titulado Jubilado
	☐ RAJI RAB Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Aviator / Educator / Entrepreneur Aviador / Educador / Empresario	☐ Write-in / Por Escrito

VOTE BOTH SIDES OF BALLOT
VOTE EN AMBOS LADOS DE LA BOLETA



United States Senator (Partial/Unexpired Term) Senador de los Estados Unidos (Período Parcial/Restante)	Member of the State Assembly Miembro de la Asamblea Estatal	Measures Submitted to the Voters Medidas Presentadas Ante El Electorado
Vote for One / Vote por Uno	36th District / Distrito 36 Vote for One / Vote por Uno	State Estado
☐ STEVE GARVEY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Professional Baseball Representative Representante de Béisbol Profesional	☐ ERIC L. RODRIGUEZ Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Social Worker Trabajador Social	PROPOSITION 1 / PROPUESTA 1 AUTHORIZES \$6.38 BILLION IN BONDS TO BUILD MENTAL HEALTH TREATMENT FACILITIES FOR THOSE WITH MENTAL HEALTH AND SUBSTANCE USE CHALLENGES; PROVIDES HOUSING FOR THE HOMELESS. LEGISLATIVE STATUTE. AUTORIZA \$6.38 MIL. MILLONES EN BONOS PARA CONSTRUIR CENTROS DE TRATAMIENTO DE SALUD MENTAL PARA LAS PERSONAS CON PROBLEMAS DE SALUD MENTAL Y ABUSO DE SUSTANCIAS; PROPORCIONA VIVIENDA A LAS PERSONAS SIN HOGAR. ESTATUTO LEGISLATIVO.
☐ SEPI GILANI Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Physician/Surgeon/Professor Médico / Cirujano / Profesor	☐ WAYMOND FERMON Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Peace Officer / Councilmember Oficial del Orden Público / Miembro del Concejo	
☐ BARBARA LEE Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Congresswoman / Mother Congresista / Madre	☐ JOSE "JOEY" ACUNA JR. Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata School Board Member Miembro de la Junta Escolar	
☐ ERIC EARLY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Business Owner/Attorney Propietario de Negocio / Abogado	☐ TOMAS OLIVA Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Councilmember / Congressional Aide Miembro del Concejo / Asistente del Congreso	
☐ ADAM B. SCHIFF Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata United States Representative Representante de Estados Unidos	☐ EDGARD GARCIA Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Councilmember / Attorney Miembro del Concejo / Abogado	
☐ CHRISTINA PASCUCCI Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata No Ballot Designation Sin Designación en la Boleta Electoral	☐ JEFF GONZALEZ Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Business Owner / Parent Propietario de Negocio / Padre	Amends Mental Health Services Act to provide additional behavioral health services. Fiscal Impact: Shift roughly \$140 million annually of existing tax revenue for mental health, drug, and alcohol treatment from counties to the state. Increased state bond repayment costs of \$310 million annually for 30 years. Proponents: California Professional Firefighters; CA Assoc. of Veteran Service Agencies; National Alliance on Mental Illness – CA Opponents: Mental Health America of California; Howard Jarvis Taxpayers Association; CalVoices Enmienda la Ley de Servicios de Salud Mental para proporcionar servicios adicionales de salud conductual. Impacto Fiscal: Transferir aproximadamente \$140 millones anualmente de los ingresos tributarios existentes de los condados al estado para el tratamiento de salud mental, drogas y alcohol. Aumento de costos de los pagos de los bonos estatales de \$310 millones anualmente por 30 años. Partidarios: Bomberos Profesionales de California; Asociación de California de Agencias de Servicios para Veteranos; Alianza Nacional para la Enfermedad Mental – CA Opositores: Mental Health America de California; Howard Jarvis Taxpayers Association; CalVoices ☐ YES / SÍ ☐ NO / NO
☐ KATIE PORTER Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata U.S. Representative Representante de EE. UU.	☐ KALIN MORSE Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Nonprofit Director Director de Organización Sin Fines de Lucro	
☐	☐	
Write-in / Por Escrito	Write-in / Por Escrito	
United States Representative Representante de los Estados Unidos	Superior Court Judge, Seat 1 Juez de la Corte Superior, Asiento 1	
25th District / Distrito 25 Vote for One / Vote por Uno	Vote for One / Vote por Uno	
☐ CECI "CECILIA" TRUMAN Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Small Business Owner Propietario de Pequeña Empresa	☐ FRANCISCO AMADOR Attorney at Law Abogado	
☐ MIGUEL CHAPA Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Home Finance Advisor Asesor de Finanzas del Hogar	☐ CHRISTOPHER J. PLOURD Superior Court Judge Juez de la Corte Superior	
☐ RYAN DEAN BURKETT Party Preference: No Party Preference Preferencia de partido: Sin Preferencia de Partido Retail Counter Sales Ventas Minoristas de Mostrador	☐	
☐ IAN M. WEEKS Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Financial Advisor Asesor Financiero	Write-in / Por Escrito	
☐ OSCAR ORTIZ Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Councilmember / Education Director Miembro del Concejo / Director de Educación	Nonpartisan Offices All voters may vote in these contests. Candidates for these offices do not display a party preference. Cargos Sin Preferencia de Partido Todos los votantes pueden votar en el próximo concurso electoral. Los candidatos para estos cargos no muestran preferencia por algún partido político.	
☐ RAUL RUIZ Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Emergency Physician / Congressman Médico de Emergencias / Congresista	District / Distrito Imperial Irrigation District Director, Division 2 Distrito de Riego de Imperial Director, División 2 Vote for One / Vote por Uno	
☐	☐ JB HAMBY Water Advocate Defensor del Agua	
Write-in / Por Escrito	☐	
	Write-in / Por Escrito	

VOTE BOTH SIDES OF BALLOT
VOTE EN AMBOS LADOS DE LA BOLETA



OFFICIAL BALLOT

PRESIDENTIAL PRIMARY ELECTION
GREEN PARTY

County of Imperial, Tuesday, March 5, 2024
25th Congressional, 18th Senate, 36th Assembly Districts

BOLETA OFICIAL

ELECCIONES PRIMARIAS PRESIDENCIALES
PARTIDO VERDE

Condado de Imperial, Martes, 5 de Marzo de 2024
Distritos 25 del Congreso, 18 del Senado Estatal, 36 de la Asamblea

545210 Precinct

Ballot ID BT-9

Instructions to Voters:

To vote, completely fill in the oval to the left of your choice.
Use a blue or black ink pen to mark your ballot. NO RED INK.

Optional Write-In:

To vote for a qualified write-in candidate, write the person's name in the write-in space and fill in the oval.

Instructions para los electores:

Para votar, llene el ovalo completamente al lado izquierdo del objeto de su elecci3n. Utilice una pluma de tinta azul o negra para marcar su boleta. NO UTILICE TINTA ROJA.

Para introducir un candidato - opcional:

Para introducir el nombre de un candidato debidamente calificado, escriba el nombre de la persona en el espacio en blanco y llene el ovalo correspondiente.

Party-Nominated Offices Voters registered as a member of the same party as the candidates may vote in this primary election for President and party committee. Some parties may allow voters with no party preference to vote in the party's primary election for President. Cargos Nominados por los Partidos Los votantes registrados como miembros del mismo partido que los candidatos pueden votar en esta elecci3n primaria para Presidente y comit3 del partido. Algunos partidos pueden permitir que votantes sin preferencia partidista voten en las elecciones primarias del partido para presidente.	Voter-Nominated Offices All voters may vote in these contests. Candidates display a party preference (or None) for the information of voters. This is not a party endorsement or approval. Cargos Nominados por los Votantes Todos los votantes pueden votar en el proximo concurso electoral. Los candidatos para estos cargos no muestran preferencia por alg3n partido pol3tico. There are two U.S. Senate contests on this ballot. - One for the regular 6-year term ending January 3, 2031. - One for the remainder of the current term ending January 3, 2025. You may vote for both contests. En esta votaci3n hay dos contiendas para ocupar cargos en el Senado de los EE. UU. - Una es por todo el periodo de 6 a3os que finaliza el 3 de enero de 2031. - La otra es por lo que resta del periodo actual, que finaliza el 3 de enero de 2025. Puede votar en ambas contiendas.		
President of the United States Presidente de los Estados Unidos	State Senator / Senador Estatal		
Presidential Candidate Preference Delegates to the national convention will be selected after the presidential preference primary election. Preferencia de Candidato Presidencial Los delegados a la convenci3n nacional ser3n seleccionados despu3s de la elecci3n primaria de preferencia presidencial. Vote for One / Vote por Uno ☐ JILL STEIN ☐ Write-in / Por Escrito	United States Senator (Full Term) Senador de los Estados Unidos (Periodo Completo) Vote for One / Vote por Uno <table><tr><td> ☐ SARAH SUN LIEW Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Pastor / Nonprofit CEO Pastor / CEO de Organizaci3n Sin Fines de Lucro </td></tr></table>	☐ SARAH SUN LIEW Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Pastor / Nonprofit CEO Pastor / CEO de Organizaci3n Sin Fines de Lucro	☐ MARK RUZON Party Preference: No Party Preference Preferencia de partido: Sin Preferencia de Partido Software Engineer Ingeniero de Software
☐ SARAH SUN LIEW Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Pastor / Nonprofit CEO Pastor / CEO de Organizaci3n Sin Fines de Lucro			
☐ SHARLETA BASSETT Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Businesswoman / Mother / Farmer Empresaria / Madre / Agricultora	☐ JONATHAN REISS Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano No Ballot Designation Sin Designaci3n en la Boleta Electoral		
☐ JAMES BRADLEY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Chief Executive Officer Director Ejecutivo	☐ JOHN ROSE Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata Office Manager Gerente de Oficina		
☐ MARTIN VEPRAUSKAS Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Retired Operations Manager Gerente de Operaciones Jubilado	☐ HARMESH KUMAR Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata Psychologist / Social Entrepreneur Psic3logo / Emprendedor Social		
☐ ERIC EARLY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Business Owner / Attorney Propietario de Negocio / Abogado	☐ JAMES "JIM" MACAULEY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Sales Associate Asociado de Ventas		
☐ ADAM B. SCHIFF Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata United States Representative Representante de Estados Unidos	☐ STEVE GARVEY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Professional Baseball Representative Representante de B3isbol Profesional		
☐ MAJOR SINGH Party Preference: No Party Preference Preferencia de partido: Sin Preferencia de Partido Software Engineer Ingeniero de Software	☐ DENICE GARY-PANDOL Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Retired Security Analyst Analista de Seguridad Jubilado		
☐ STEFAN SIMCHOWITZ Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Art Dealer Comerciante de Arte	☐ LAURA GARZA Party Preference: No Party Preference Preferencia de partido: Sin Preferencia de Partido Freight Railroad Worker Trabajador de Tren de Carga		
☐ CHRISTINA PASCUCCI Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata No Ballot Designation Sin Designaci3n en la Boleta Electoral	☐ SEPI GILANI Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata Physician / Surgeon / Professor M3dico / Cirujano / Profesor		
☐ DAVID PETERSON Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata Small Business Owner Propietario de Peque3a Empresa	☐ DON J. GRUNDMANN Party Preference: No Party Preference Preferencia de partido: Sin Preferencia de Partido Doctor of Chiropractic Doctor en Quiropr3ctica		
☐ PERRY POUND Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata Small Business Owner Propietario de Peque3a Empresa	☐ FORREST JONES Party Preference: American Independent Preferencia de partido: Americano Independiente No Ballot Designation Sin Designaci3n en la Boleta Electoral		
☐ KATIE PORTER Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata U.S. Representative Representante de EE. UU.	☐ BARBARA LEE Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata Congresswoman / Mother Congresista / Madre		
☐ DOUGLAS H. PIERCE Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata Missing Persons Investigator Investigador de Personas Desaparecidas	☐ GAIL LIGHTFOOT Party Preference: Libertarian Preferencia de partido: Libertariano Retired Registered Nurse Enfermera Titulada Jubilado		
☐ RAJI RAB Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata Aviator / Educator / Entrepreneur Aviador / Educador / Empresario	Write-in / Por Escrito		

VOTE BOTH SIDES OF BALLOT
VOTE EN AMBOS LADOS DE LA BOLETA



United States Senator (Partial/Unexpired Term) Senador de los Estados Unidos (Período Parcial/Restante)	Member of the State Assembly Miembro de la Asamblea Estatal	Measures Submitted to the Voters Medidas Presentadas Ante El Electorado
Vote for One / Vote por Uno	36th District / Distrito 36 Vote for One / Vote por Uno	State Estado
☐ STEVE GARVEY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Professional Baseball Representative Representante de Béisbol Profesional	☐ ERIC L. RODRIGUEZ Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Social Worker Trabajador Social	PROPOSITION 1 / PROPUESTA 1 AUTHORIZES \$6.38 BILLION IN BONDS TO BUILD MENTAL HEALTH TREATMENT FACILITIES FOR THOSE WITH MENTAL HEALTH AND SUBSTANCE USE CHALLENGES; PROVIDES HOUSING FOR THE HOMELESS. LEGISLATIVE STATUTE. AUTORIZA \$6.38 MIL. MILLONES EN BONOS PARA CONSTRUIR CENTROS DE TRATAMIENTO DE SALUD MENTAL PARA LAS PERSONAS CON PROBLEMAS DE SALUD MENTAL Y ABUSO DE SUSTANCIAS; PROPORCIONA VIVIENDA A LAS PERSONAS SIN HOGAR. ESTATUTO LEGISLATIVO.
☐ SEPI GILANI Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Physician/Surgeon/Professor Médico / Cirujano / Profesor	☐ WAYMOND FERMON Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Peace Officer / Councilmember Oficial del Orden Público / Miembro del Concejo	
☐ BARBARA LEE Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Congresswoman / Mother Congresista / Madre	☐ JOSE "JOEY" ACUNA JR. Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata School Board Member Miembro de la Junta Escolar	
☐ ERIC EARLY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Business Owner/Attorney Propietario de Negocio / Abogado	☐ TOMAS OLIVA Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Councilmember / Congressional Aide Miembro del Concejo / Asistente del Congreso	
☐ ADAM B. SCHIFF Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata United States Representative Representante de Estados Unidos	☐ EDGARD GARCIA Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Councilmember / Attorney Miembro del Concejo / Abogado	
☐ CHRISTINA PASCUCCI Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata No Ballot Designation Sin Designación en la Boleta Electoral	☐ JEFF GONZALEZ Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Business Owner / Parent Propietario de Negocio / Padre	Amends Mental Health Services Act to provide additional behavioral health services. Fiscal Impact: Shift roughly \$140 million annually of existing tax revenue for mental health, drug, and alcohol treatment from counties to the state. Increased state bond repayment costs of \$310 million annually for 30 years. Proponents: California Professional Firefighters; CA Assoc. of Veteran Service Agencies; National Alliance on Mental Illness – CA Opponents: Mental Health America of California; Howard Jarvis Taxpayers Association; CalVoices Enmienda la Ley de Servicios de Salud Mental para proporcionar servicios adicionales de salud conductual. Impacto Fiscal: Transferir aproximadamente \$140 millones anualmente de los ingresos tributarios existentes de los condados al estado para el tratamiento de salud mental, drogas y alcohol. Aumento de costos de los pagos de los bonos estatales de \$310 millones anualmente por 30 años. Partidarios: Bomberos Profesionales de California; Asociación de California de Agencias de Servicios para Veteranos; Alianza Nacional para la Enfermedad Mental – CA Opositores: Mental Health America de California; Howard Jarvis Taxpayers Association; CalVoices
☐ KATIE PORTER Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata U.S. Representative Representante de EE. UU.	☐ KALIN MORSE Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Nonprofit Director Director de Organización Sin Fines de Lucro	
☐	☐	
Write-in / Por Escrito	Write-in / Por Escrito	
United States Representative Representante de los Estados Unidos	Superior Court Judge, Seat 1 Juez de la Corte Superior, Asiento 1	
25th District / Distrito 25 Vote for One / Vote por Uno	Vote for One / Vote por Uno	
☐ CECI "CECILIA" TRUMAN Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Small Business Owner Propietario de Pequeña Empresa	☐ FRANCISCO AMADOR Attorney at Law Abogado	
☐ MIGUEL CHAPA Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Home Finance Advisor Asesor de Finanzas del Hogar	☐ CHRISTOPHER J. PLOURD Superior Court Judge Juez de la Corte Superior	
☐ RYAN DEAN BURKETT Party Preference: No Party Preference Preferencia de partido: Sin Preferencia de Partido Retail Counter Sales Ventas Minoristas de Mostrador	☐	
☐ IAN M. WEEKS Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Financial Advisor Asesor Financiero	Write-in / Por Escrito	
☐ OSCAR ORTIZ Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Councilmember / Education Director Miembro del Concejo / Director de Educación	Nonpartisan Offices All voters may vote in these contests. Candidates for these offices do not display a party preference. Cargos Sin Preferencia de Partido Todos los votantes pueden votar en el próximo concurso electoral. Los candidatos para estos cargos no muestran preferencia por algún partido político.	
☐ RAUL RUIZ Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Emergency Physician / Congressman Médico de Emergencias / Congresista	District / Distrito	
☐	Imperial Irrigation District Director, Division 2 Distrito de Riego de Imperial Director, División 2 Vote for One / Vote por Uno	
Write-in / Por Escrito	☐ JB HAMBY Water Advocate Defensor del Agua	
	☐	
	Write-in / Por Escrito	

VOTE BOTH SIDES OF BALLOT
VOTE EN AMBOS LADOS DE LA BOLETA



OFFICIAL BALLOT

PRESIDENTIAL PRIMARY ELECTION

LIBERTARIAN PARTY

County of Imperial, Tuesday, March 5, 2024

25th Congressional, 18th Senate, 36th Assembly Districts

BOLETA OFICIAL

ELECCIONES PRIMARIAS PRESIDENCIALES

PARTIDO LIBERTARIO

Condado de Imperial, Martes, 5 de Marzo de 2024

Distritos 25 del Congreso, 18 del Senado Estatal, 36 de la Asamblea

545210 Precinct

Ballot ID BT-9

Instructions to Voters:

To vote, completely fill in the oval to the left of your choice. Use a blue or black ink pen to mark your ballot. NO RED INK.

Optional Write-In:

To vote for a qualified write-in candidate, write the person's name in the write-in space and fill in the oval.

Instrucciones para los electores:

Para votar, llene el ovalo completamente al lado izquierdo del objeto de su elecci3n. Utilice una pluma de tinta azul o negra para marcar su boleta. NO UTILICE TINTA ROJA.

Para introducir un candidato - opcional:

Para introducir el nombre de un candidato debidamente calificado, escriba el nombre de la persona en el espacio en blanco y llene el ovalo correspondiente.

Party-Nominated Offices Voters registered as a member of the same party as the candidates may vote in this primary election for President and party committee. Some parties may allow voters with no party preference to vote in the party's primary election for President. Cargos Nominados por los Partidos Los votantes registrados como miembros del mismo partido que los candidatos pueden votar en esta elecci3n primaria para Presidente y comit3 del partido. Algunos partidos pueden permitir que votantes sin preferencia partidista voten en las elecciones primarias del partido para presidente.	Voter-Nominated Offices All voters may vote in these contests. Candidates display a party preference (or None) for the information of voters. This is not a party endorsement or approval. Cargos Nominados por los Votantes Todos los votantes pueden votar en el proximo concurso electoral. Los candidatos para estos cargos no muestran preferencia por alg3n partido pol3tico. There are two U.S. Senate contests on this ballot. • One for the regular 6-year term ending January 3, 2031. • One for the remainder of the current term ending January 3, 2025. You may vote for both contests. En esta votaci3n hay dos contiendas para ocupar cargos en el Senado de los EE. UU. • Una es por todo el periodo de 6 a3os que finaliza el 3 de enero de 2031. • La otra es por lo que resta del periodo actual, que finaliza el 3 de enero de 2025. Puede votar en ambas contiendas.
President of the United States Presidente de los Estados Unidos	State Senator / Senador Estatal
Presidential Preference To express your preference for a candidate for nomination for President, completely fill in the oval next to the candidate's name. Your vote in this portion of the ballot is advisory only. Preferencia Presidencial Para expresar su preferencia por un candidato para la nominaci3n a Presidente, llene completamente el ovalo al lado del nombre del candidato. Su voto en esta parte de la boleta es solo consultivo. Vote for One / Vote por Uno	United States Senator (Full Term) Senador de los Estados Unidos (Periodo Completo) Vote for One / Vote por Uno
CHARLES BALLAY	SARAH SUN LIEW Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Pastor / Nonprofit CEO Pastor / CEO de Organizaci3n Sin Fines de Lucro MARK RUZON Party Preference: No Party Preference Preferencia de partido: Sin Preferencia de Partido Software Engineer Ingeniero de Software SHARLETA BASSETT Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Businesswoman / Mother / Farmer Empresaria / Madre / Agricultora JONATHAN REISS Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano No Ballot Designation Sin Designaci3n en la Boleta Electoral JAMES BRADLEY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Chief Executive Officer Director Ejecutivo JOHN ROSE Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata Office Manager Gerente de Oficina MARTIN VEPRASKAS Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Retired Operations Manager Gerente de Operaciones Jubilado HARMESH KUMAR Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata Psychologist / Social Entrepreneur Psic3logo / Emprendedor Social ERIC EARLY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Business Owner / Attorney Propietario de Negocio / Abogado JAMES "JIM" MACAULEY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Sales Associate Asociado de Ventas ADAM B. SCHIFF Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata United States Representative Representante de Estados Unidos STEVE GARVEY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Professional Baseball Representative Representante de B3isbol Profesional MAJOR SINGH Party Preference: No Party Preference Preferencia de partido: Sin Preferencia de Partido Software Engineer Ingeniero de Software DENICE GARY-PANDOL Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Retired Security Analyst Analista de Seguridad Jubilado STEFAN SIMCHOWITZ Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Art Dealer Comerciante de Arte LAURA GARZA Party Preference: No Party Preference Preferencia de partido: Sin Preferencia de Partido Freight Railroad Worker Trabajador de Tren de Carga CHRISTINA PASCUCCI Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata No Ballot Designation Sin Designaci3n en la Boleta Electoral SEPI GILANI Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata Physician / Surgeon / Professor M3dico / Cirujano / Profesor DAVID PETERSON Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata Small Business Owner Propietario de Peque3a Empresa DON J. GRUNDMANN Party Preference: No Party Preference Preferencia de partido: Sin Preferencia de Partido Doctor of Chiropractic Doctor en Quiropr3ctica PERRY POUND Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata Small Business Owner Propietario de Peque3a Empresa FORREST JONES Party Preference: American Independent Preferencia de partido: Americano Independiente No Ballot Designation Sin Designaci3n en la Boleta Electoral KATIE PORTER Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata U.S. Representative Congresista / Madre BARBARA LEE Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata Congresswoman / Mother Congresista / Madre DOUGLAS H. PIERCE Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata Missing Persons Investigator Investigador de Personas Desaparecidas GAIL LIGHTFOOT Party Preference: Libertarian Preferencia de partido: Libertariano Retired Registered Nurse Enfermera Titulada Jubilado RAJI RAB Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata Aviator / Educator / Entrepreneur Aviador / Educador / Empresario Write-in / Por Escrito

VOTE BOTH SIDES OF BALLOT
VOTE EN AMBOS LADOS DE LA BOLETA

13-SB9-LA

MUESTRA DE BOLETA LIBERTARIO

United States Senator (Partial/Unexpired Term) Senador de los Estados Unidos (Período Parcial/Restante)	Member of the State Assembly Miembro de la Asamblea Estatal	Measures Submitted to the Voters Medidas Presentadas Ante El Electorado
Vote for One / Vote por Uno	36th District / Distrito 36 Vote for One / Vote por Uno	State Estado
☐ STEVE GARVEY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Professional Baseball Representative Representante de Béisbol Profesional	☐ ERIC L. RODRIGUEZ Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Social Worker Trabajador Social	PROPOSITION 1 / PROPUESTA 1 AUTHORIZES \$6.38 BILLION IN BONDS TO BUILD MENTAL HEALTH TREATMENT FACILITIES FOR THOSE WITH MENTAL HEALTH AND SUBSTANCE USE CHALLENGES; PROVIDES HOUSING FOR THE HOMELESS. LEGISLATIVE STATUTE. AUTORIZA \$6.38 MIL. MILLONES EN BONOS PARA CONSTRUIR CENTROS DE TRATAMIENTO DE SALUD MENTAL PARA LAS PERSONAS CON PROBLEMAS DE SALUD MENTAL Y ABUSO DE SUSTANCIAS; PROPORCIONA VIVIENDA A LAS PERSONAS SIN HOGAR. ESTATUTO LEGISLATIVO.
☐ SEPI GILANI Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Physician/Surgeon/Professor Médico / Cirujano / Profesor	☐ WAYMOND FERMON Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Peace Officer / Councilmember Oficial del Orden Público / Miembro del Concejo	
☐ BARBARA LEE Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Congresswoman / Mother Congresista / Madre	☐ JOSE "JOEY" ACUNA JR. Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata School Board Member Miembro de la Junta Escolar	
☐ ERIC EARLY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Business Owner/Attorney Propietario de Negocio / Abogado	☐ TOMAS OLIVA Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Councilmember / Congressional Aide Miembro del Concejo / Asistente del Congreso	
☐ ADAM B. SCHIFF Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata United States Representative Representante de Estados Unidos	☐ EDGARD GARCIA Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Councilmember / Attorney Miembro del Concejo / Abogado	
☐ CHRISTINA PASCUCCI Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata No Ballot Designation Sin Designación en la Boleta Electoral	☐ JEFF GONZALEZ Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Business Owner / Parent Propietario de Negocio / Padre	Amends Mental Health Services Act to provide additional behavioral health services. Fiscal Impact: Shift roughly \$140 million annually of existing tax revenue for mental health, drug, and alcohol treatment from counties to the state. Increased state bond repayment costs of \$310 million annually for 30 years. Proponents: California Professional Firefighters; CA Assoc. of Veteran Service Agencies; National Alliance on Mental Illness – CA Opponents: Mental Health America of California; Howard Jarvis Taxpayers Association; CalVoices Enmienda la Ley de Servicios de Salud Mental para proporcionar servicios adicionales de salud conductual. Impacto Fiscal: Transferir aproximadamente \$140 millones anualmente de los ingresos tributarios existentes de los condados al estado para el tratamiento de salud mental, drogas y alcohol. Aumento de costos de los pagos de los bonos estatales de \$310 millones anualmente por 30 años. Partidarios: Bomberos Profesionales de California; Asociación de California de Agencias de Servicios para Veteranos; Alianza Nacional para la Enfermedad Mental – CA Opositores: Mental Health America de California; Howard Jarvis Taxpayers Association; CalVoices
☐ KATIE PORTER Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata U.S. Representative Representante de EE. UU.	☐ KALIN MORSE Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Nonprofit Director Director de Organización Sin Fines de Lucro	
☐	☐	
Write-in / Por Escrito	Write-in / Por Escrito	
United States Representative Representante de los Estados Unidos	Superior Court Judge, Seat 1 Juez de la Corte Superior, Asiento 1 Vote for One / Vote por Uno	
25th District / Distrito 25 Vote for One / Vote por Uno	☐ FRANCISCO AMADOR Attorney at Law Abogado	
☐ CECI "CECILIA" TRUMAN Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Small Business Owner Propietario de Pequeña Empresa	☐ CHRISTOPHER J. PLOURD Superior Court Judge Juez de la Corte Superior	
☐ MIGUEL CHAPA Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Home Finance Advisor Asesor de Finanzas del Hogar	☐	
☐ RYAN DEAN BURKETT Party Preference: No Party Preference Preferencia de partido: Sin Preferencia de Partido Retail Counter Sales Ventas Minoristas de Mostrador	Write-in / Por Escrito	
☐ IAN M. WEEKS Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Financial Advisor Asesor Financiero	Nonpartisan Offices All voters may vote in these contests. Candidates for these offices do not display a party preference. Cargos Sin Preferencia de Partido Todos los votantes pueden votar en el próximo concurso electoral. Los candidatos para estos cargos no muestran preferencia por algún partido político.	
☐ OSCAR ORTIZ Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Councilmember / Education Director Miembro del Concejo / Director de Educación	District / Distrito Imperial Irrigation District Director, Division 2 Distrito de Riego de Imperial Director, División 2 Vote for One / Vote por Uno	
☐ RAUL RUIZ Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Emergency Physician / Congressman Médico de Emergencias / Congresista		
☐		
Write-in / Por Escrito		
	☐ JB HAMBY Water Advocate Defensor del Agua	
	☐	
	Write-in / Por Escrito	



OFFICIAL BALLOT

PRESIDENTIAL PRIMARY ELECTION
PEACE AND FREEDOM PARTY

County of Imperial, Tuesday, March 5, 2024
25th Congressional, 18th Senate, 36th Assembly Districts

BOLETA OFICIAL

ELECCIONES PRIMARIAS PRESIDENCIALES
PARTIDO PAZ Y LIBERTAD

Condado de Imperial, Martes, 5 de Marzo de 2024
Distritos 25 del Congreso, 18 del Senado Estatal, 36 de la Asamblea

545210 Precinct

Ballot ID BT-9

Instructions to Voters:

To vote, completely fill in the oval to the left of your choice.
Use a blue or black ink pen to mark your ballot. NO RED INK.

Optional Write-In:

To vote for a qualified write-in candidate, write the person's name in the write-in space and fill in the oval.

Instrucciones para los electores:

Para votar, llene el ovalo completamente al lado izquierdo del objeto de su elecci3n. Utilice una pluma de tinta azul o negra para marcar su boleta. NO UTILICE TINTA ROJA.

Para introducir un candidato - opcional:

Para introducir el nombre de un candidato debidamente calificado, escriba el nombre de la persona en el espacio en blanco y llene el ovalo correspondiente.

Party-Nominated Offices Voters registered as a member of the same party as the candidates may vote in this primary election for President and party committee. Some parties may allow voters with no party preference to vote in the party's primary election for President. Cargos Nominados por los Partidos Los votantes registrados como miembros del mismo partido que los candidatos pueden votar en esta elecci3n primaria para Presidente y comit3 del partido. Algunos partidos pueden permitir que votantes sin preferencia partidista voten en las elecciones primarias del partido para presidente.	Voter-Nominated Offices All voters may vote in these contests. Candidates display a party preference (or None) for the information of voters. This is not a party endorsement or approval. Cargos Nominados por los Votantes Todos los votantes pueden votar en el proximo concurso electoral. Los candidatos para estos cargos no muestran preferencia por alg3n partido pol3tico. There are two U.S. Senate contests on this ballot. - One for the regular 6-year term ending January 3, 2031. - One for the remainder of the current term ending January 3, 2025. You may vote for both contests. En esta votaci3n hay dos contiendas para ocupar cargos en el Senado de los EE. UU. - Una es por todo el periodo de 6 a3os que finaliza el 3 de enero de 2031. - La otra es por lo que resta del periodo actual, que finaliza el 3 de enero de 2025. Puede votar en ambas contiendas.
President of the United States Presidente de los Estados Unidos	State Senator / Senador Estatal
Presidential Preference To express your preference for a candidate for nomination for President, completely fill in the oval next to the candidate's name. Your vote in this portion of the ballot is advisory only. Preferencia Presidencial Para expresar su preferencia por un candidato para la nominaci3n a Presidente, llene completamente el ovalo al lado del nombre del candidato. Su voto en esta parte de la boleta es solo consultivo. Vote for One / Vote por Uno	United States Senator (Full Term) Senador de los Estados Unidos (Periodo Completo) Vote for One / Vote por Uno
☐ CLAUDIA DE LA CRUZ	☐ SARAH SUN LIEW Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Pastor / Nonprofit CEO Pastor / CEO de Organizaci3n Sin Fines de Lucro ☐ MARK RUZON Party Preference: No Party Preference Preferencia de partido: Sin Preferencia de Partido Software Engineer Ingeniero de Software
☐ CORNEL WEST	☐ SHARLETA BASSETT Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Businesswoman / Mother / Farmer Empresaria / Madre / Agricultora ☐ JONATHAN REISS Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano No Ballot Designation Sin Designaci3n en la Boleta Electoral
☐ JASMINE SHERMAN	☐ JAMES BRADLEY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Chief Executive Officer Director Ejecutivo ☐ JOHN ROSE Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata Office Manager Gerente de Oficina
☐ Write-in / Por Escrito	☐ MARTIN VEPRASKAS Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Retired Operations Manager Gerente de Operaciones Jubilado ☐ HARMESH KUMAR Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata Psychologist / Social Entrepreneur Psic3logo / Emprendedor Social
	☐ ERIC EARLY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Business Owner / Attorney Propietario de Negocio / Abogado ☐ JAMES "JIM" MACAULEY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Sales Associate Asociado de Ventas
	☐ ADAM B. SCHIFF Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata United States Representative Representante de Estados Unidos ☐ STEVE GARVEY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Professional Baseball Representative Representante de B3isbol Profesional
	☐ MAJOR SINGH Party Preference: No Party Preference Preferencia de partido: Sin Preferencia de Partido Software Engineer Ingeniero de Software ☐ DENICE GARY-PANDOL Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Retired Security Analyst Analista de Seguridad Jubilado
	☐ STEFAN SIMCHOWITZ Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Art Dealer Comerciante de Arte ☐ LAURA GARZA Party Preference: No Party Preference Preferencia de partido: Sin Preferencia de Partido Freight Railroad Worker Trabajador de Tren de Carga
	☐ CHRISTINA PASCUCCI Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata No Ballot Designation Sin Designaci3n en la Boleta Electoral ☐ SEPI GILANI Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata Physician / Surgeon / Professor M3dico / Cirujano / Profesor
	☐ DAVID PETERSON Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata Small Business Owner Propietario de Peque3a Empresa ☐ DON J. GRUNDMANN Party Preference: No Party Preference Preferencia de partido: Sin Preferencia de Partido Doctor of Chiropractic Doctor en Quiropr3ctica
	☐ PERRY POUND Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata Small Business Owner Propietario de Peque3a Empresa ☐ FORREST JONES Party Preference: American Independent Preferencia de partido: Americano Independiente No Ballot Designation Sin Designaci3n en la Boleta Electoral
	☐ KATIE PORTER Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata U.S. Representative Representante de EE. UU. ☐ BARBARA LEE Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata Congresswoman / Mother Congresista / Madre
	☐ DOUGLAS H. PIERCE Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata Missing Persons Investigator Investigador de Personas Desaparecidas ☐ GAIL LIGHTFOOT Party Preference: Libertarian Preferencia de partido: Libertariano Retired Registered Nurse Enfermera Titulada Jubilado
	☐ RAJI RAB Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata Aviator / Educator / Entrepreneur Aviador / Educador / Empresario ☐ Write-in / Por Escrito

VOTE BOTH SIDES OF BALLOT
VOTE EN AMBOS LADOS DE LA BOLETA

13-SB9-PFA

MUESTRA DE BOLETA PAZ Y LIBERTAD

United States Senator (Partial/Unexpired Term) Senador de los Estados Unidos (Período Parcial/Restante) Vote for One / Vote por Uno ☐ STEVE GARVEY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Professional Baseball Representative Representante de Béisbol Profesional ☐ SEPI GILANI Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Physician/Surgeon/Professor Médico / Cirujano / Profesor ☐ BARBARA LEE Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Congresswoman / Mother Congresista / Madre ☐ ERIC EARLY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Business Owner/Attorney Propietario de Negocio / Abogado ☐ ADAM B. SCHIFF Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata United States Representative Representante de Estados Unidos ☐ CHRISTINA PASCUCCI Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata No Ballot Designation Sin Designación en la Boleta Electoral ☐ KATIE PORTER Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata U.S. Representative Representante de EE. UU. ☐ Write-in / Por Escrito United States Representative Representante de los Estados Unidos 25th District / Distrito 25 Vote for One / Vote por Uno ☐ CECI "CECILIA" TRUMAN Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Small Business Owner Propietario de Pequeña Empresa ☐ MIGUEL CHAPA Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Home Finance Advisor Asesor de Finanzas del Hogar ☐ RYAN DEAN BURKETT Party Preference: No Party Preference Preferencia de partido: Sin Preferencia de Partido Retail Counter Sales Ventas Minoristas de Mostrador ☐ IAN M. WEEKS Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Financial Advisor Asesor Financiero ☐ OSCAR ORTIZ Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Councilmember / Education Director Miembro del Concejo / Director de Educación ☐ RAUL RUIZ Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Emergency Physician / Congressman Médico de Emergencias / Congresista ☐ Write-in / Por Escrito	Member of the State Assembly Miembro de la Asamblea Estatal 36th District / Distrito 36 Vote for One / Vote por Uno ☐ ERIC L. RODRIGUEZ Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Social Worker Trabajador Social ☐ WAYMOND FERMON Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Peace Officer / Councilmember Oficial del Orden Público / Miembro del Concejo ☐ JOSE "JOEY" ACUNA JR. Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata School Board Member Miembro de la Junta Escolar ☐ TOMAS OLIVA Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Councilmember / Congressional Aide Miembro del Concejo / Asistente del Congreso ☐ EDGARD GARCIA Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Councilmember / Attorney Miembro del Concejo / Abogado ☐ JEFF GONZALEZ Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Business Owner / Parent Propietario de Negocio / Padre ☐ KALIN MORSE Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Nonprofit Director Director de Organización Sin Fines de Lucro ☐ Write-in / Por Escrito Superior Court Judge, Seat 1 Juez de la Corte Superior, Asiento 1 Vote for One / Vote por Uno ☐ FRANCISCO AMADOR Attorney at Law Abogado ☐ CHRISTOPHER J. PLOURD Superior Court Judge Juez de la Corte Superior ☐ Write-in / Por Escrito Nonpartisan Offices All voters may vote in these contests. Candidates for these offices do not display a party preference. Cargos Sin Preferencia de Partido Todos los votantes pueden votar en el próximo concurso electoral. Los candidatos para estos cargos no muestran preferencia por algún partido político. District / Distrito Imperial Irrigation District Director, Division 2 Distrito de Riego de Imperial Director, División 2 Vote for One / Vote por Uno ☐ JB HAMBY Water Advocate Defensor del Agua ☐ Write-in / Por Escrito	Measures Submitted to the Voters Medidas Presentadas Ante El Electorado State Estado PROPOSITION 1 / PROPUESTA 1 AUTHORIZES \$6.38 BILLION IN BONDS TO BUILD MENTAL HEALTH TREATMENT FACILITIES FOR THOSE WITH MENTAL HEALTH AND SUBSTANCE USE CHALLENGES; PROVIDES HOUSING FOR THE HOMELESS. LEGISLATIVE STATUTE. AUTORIZA \$6.38 MIL. MILLONES EN BONOS PARA CONSTRUIR CENTROS DE TRATAMIENTO DE SALUD MENTAL PARA LAS PERSONAS CON PROBLEMAS DE SALUD MENTAL Y ABUSO DE SUSTANCIAS; PROPORCIONA VIVIENDA A LAS PERSONAS SIN HOGAR. ESTATUTO LEGISLATIVO. Amends Mental Health Services Act to provide additional behavioral health services. Fiscal Impact: Shift roughly \$140 million annually of existing tax revenue for mental health, drug, and alcohol treatment from counties to the state. Increased state bond repayment costs of \$310 million annually for 30 years. Proponents: California Professional Firefighters; CA Assoc. of Veteran Service Agencies; National Alliance on Mental Illness – CA Opponents: Mental Health America of California; Howard Jarvis Taxpayers Association; CalVoices Enmienda la Ley de Servicios de Salud Mental para proporcionar servicios adicionales de salud conductual. Impacto Fiscal: Transferir aproximadamente \$140 millones anualmente de los ingresos tributarios existentes de los condados al estado para el tratamiento de salud mental, drogas y alcohol. Aumento de costos de los pagos de los bonos estatales de \$310 millones anualmente por 30 años. Partidarios: Bomberos Profesionales de California; Asociación de California de Agencias de Servicios para Veteranos; Alianza Nacional para la Enfermedad Mental – CA Opositores: Mental Health America de California; Howard Jarvis Taxpayers Association; CalVoices ☐ YES / SÍ ☐ NO / NO
--	--	--



OFFICIAL BALLOT

PRESIDENTIAL PRIMARY ELECTION
REPUBLICAN PARTY

County of Imperial, Tuesday, March 5, 2024
25th Congressional, 18th Senate, 36th Assembly Districts

BOLETA OFICIAL

ELECCIONES PRIMARIAS PRESIDENCIALES
PARTIDO REPUBLICANO

Condado de Imperial, Martes, 5 de Marzo de 2024
Distritos 25 del Congreso, 18 del Senado Estatal, 36 de la Asamblea

545210 Precinct

Ballot ID BT-9

Instructions to Voters:
To vote, completely fill in the oval to the left of your choice.
Use a blue or black ink pen to mark your ballot. NO RED INK.



Instrucciones para los electores:
Para votar, llene el ovalo completamente al lado izquierdo del objeto de su elecci3n. Utilice una pluma de tinta azul o negra para marcar su boleta. NO UTILICE TINTA ROJA.

Optional Write-In:
To vote for a qualified write-in candidate, write the person's name in the write-in space and fill in the oval.



Para introducir un candidato - opcional:
Para introducir el nombre de un candidato debidamente calificado, escriba el nombre de la persona en el espacio en blanco y llene el ovalo correspondiente.

Party-Nominated Offices Voters registered as a member of the same party as the candidates may vote in this primary election for President and party committee. Some parties may allow voters with no party preference to vote in the party's primary election for President. Cargos Nominados por los Partidos Los votantes registrados como miembros del mismo partido que los candidatos pueden votar en esta elecci3n primaria para Presidente y comit3 del partido. Algunos partidos pueden permitir que votantes sin preferencia partidista voten en las elecciones primarias del partido para presidente.	Voter-Nominated Offices All voters may vote in these contests. Candidates display a party preference (or None) for the information of voters. This is not a party endorsement or approval. Cargos Nominados por los Votantes Todos los votantes pueden votar en el proximo concurso electoral. Los candidatos para estos cargos no muestran preferencia por alg3n partido pol3tico. There are two U.S. Senate contests on this ballot. • One for the regular 6-year term ending January 3, 2031. • One for the remainder of the current term ending January 3, 2025. You may vote for both contests. En esta votaci3n hay dos contiendas para ocupar cargos en el Senado de los EE. UU. • Una es por todo el periodo de 6 a3os que finaliza el 3 de enero de 2031. • La otra es por lo que resta del periodo actual, que finaliza el 3 de enero de 2025. Puede votar en ambas contiendas.	
President of the United States Presidente de los Estados Unidos	State Senator / Senador Estatal	
Presidential Preference Preferencia Presidencial	United States Senator (Full Term) Senador de los Estados Unidos (Periodo Completo)	
Vote for One / Vote por Uno	Vote for One / Vote por Uno	
☐ VIVEK RAMASWAMY	☐ SARAH SUN LIEW Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Pastor / Nonprofit CEO Pastor / CEO de Organizaci3n Sin Fines de Lucro	☐ MARK RUZON Party Preference: No Party Preference Preferencia de partido: Sin Preferencia de Partido Software Engineer Ingeniero de Software
☐ NIKKI HALEY	☐ SHARLETA BASSETT Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Businesswoman / Mother / Farmer Empresaria / Madre / Agricultora	☐ JONATHAN REISS Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano No Ballot Designation Sin Designaci3n en la Boleta Electoral
☐ ASA HUTCHINSON	☐ JAMES BRADLEY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Chief Executive Officer Director Ejecutivo	☐ JOHN ROSE Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata Office Manager Gerente de Oficina
☐ DONALD J. TRUMP	☐ MARTIN VEPRASKAS Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Retired Operations Manager Gerente de Operaciones Jubilado	☐ HARMESH KUMAR Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata Psychologist / Social Entrepreneur Psic3logo / Emprendedor Social
☐ CHRIS CHRISTIE	☐ ERIC EARLY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Business Owner / Attorney Propietario de Negocio / Abogado	☐ JAMES "JIM" MACAULEY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Sales Associate Asociado de Ventas
☐ RYAN L BINKLEY	☐ ADAM B. SCHIFF Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata United States Representative Representante de Estados Unidos	☐ STEVE GARVEY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Professional Baseball Representative Representante de B3isbol Profesional
☐ DAVID STUCKENBERG	☐ MAJOR SINGH Party Preference: No Party Preference Preferencia de partido: Sin Preferencia de Partido Software Engineer Ingeniero de Software	☐ DENICE GARY-PANDOL Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Retired Security Analyst Analista de Seguridad Jubilado
☐ RACHEL SWIFT	☐ STEFAN SIMCHOWITZ Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Art Dealer Comerciante de Arte	☐ LAURA GARZA Party Preference: No Party Preference Preferencia de partido: Sin Preferencia de Partido Freight Railroad Worker Trabajador de Tren de Carga
☐ RON DESANTIS	☐ CHRISTINA PASCUCCI Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata No Ballot Designation Sin Designaci3n en la Boleta Electoral	☐ SEPI GILANI Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata Physician / Surgeon / Professor M3dico / Cirujano / Profesor
☐ Write-in / Por Escrito	☐ DAVID PETERSON Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata Small Business Owner Propietario de Peque3a Empresa	☐ DON J. GRUNDMANN Party Preference: No Party Preference Preferencia de partido: Sin Preferencia de Partido Doctor of Chiropractic Doctor en Quiropr3ctica
	☐ PERRY POUND Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata Small Business Owner Propietario de Peque3a Empresa	☐ FORREST JONES Party Preference: American Independent Preferencia de partido: Americano Independiente No Ballot Designation Sin Designaci3n en la Boleta Electoral
	☐ KATIE PORTER Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata U.S. Representative Representante de EE. UU.	☐ BARBARA LEE Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata Congresswoman / Mother Congresista / Madre
	☐ DOUGLAS H. PIERCE Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata Missing Persons Investigator Investigador de Personas Desaparecidas	☐ GAIL LIGHTFOOT Party Preference: Libertarian Preferencia de partido: Libertariano Retired Registered Nurse Enfermera Titulada Jubilado
	☐ RAJI RAB Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Dem3crata Aviator / Educator / Entrepreneur Aviador / Educador / Empresario	☐ Write-in / Por Escrito

VOTE BOTH SIDES OF BALLOT
VOTE EN AMBOS LADOS DE LA BOLETA



United States Senator (Partial/Unexpired Term) Senador de los Estados Unidos (Período Parcial/Restante)	Member of the State Assembly Miembro de la Asamblea Estatal	Measures Submitted to the Voters Medidas Presentadas Ante El Electorado
Vote for One / Vote por Uno	36th District / Distrito 36 Vote for One / Vote por Uno	State Estado
☐ STEVE GARVEY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Professional Baseball Representative Representante de Béisbol Profesional	☐ ERIC L. RODRIGUEZ Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Social Worker Trabajador Social	PROPOSITION 1 / PROPUESTA 1 AUTHORIZES \$6.38 BILLION IN BONDS TO BUILD MENTAL HEALTH TREATMENT FACILITIES FOR THOSE WITH MENTAL HEALTH AND SUBSTANCE USE CHALLENGES; PROVIDES HOUSING FOR THE HOMELESS. LEGISLATIVE STATUTE. AUTORIZA \$6.38 MIL. MILLONES EN BONOS PARA CONSTRUIR CENTROS DE TRATAMIENTO DE SALUD MENTAL PARA LAS PERSONAS CON PROBLEMAS DE SALUD MENTAL Y ABUSO DE SUSTANCIAS; PROPORCIONA VIVIENDA A LAS PERSONAS SIN HOGAR. ESTATUTO LEGISLATIVO.
☐ SEPI GILANI Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Physician/Surgeon/Professor Médico / Cirujano / Profesor	☐ WAYMOND FERMON Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Peace Officer / Councilmember Oficial del Orden Público / Miembro del Concejo	
☐ BARBARA LEE Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Congresswoman / Mother Congresista / Madre	☐ JOSE "JOEY" ACUNA JR. Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata School Board Member Miembro de la Junta Escolar	
☐ ERIC EARLY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Business Owner/Attorney Propietario de Negocio / Abogado	☐ TOMAS OLIVA Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Councilmember / Congressional Aide Miembro del Concejo / Asistente del Congreso	
☐ ADAM B. SCHIFF Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata United States Representative Representante de Estados Unidos	☐ EDGARD GARCIA Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Councilmember / Attorney Miembro del Concejo / Abogado	
☐ CHRISTINA PASCUCCI Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata No Ballot Designation Sin Designación en la Boleta Electoral	☐ JEFF GONZALEZ Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Business Owner / Parent Propietario de Negocio / Padre	Amends Mental Health Services Act to provide additional behavioral health services. Fiscal Impact: Shift roughly \$140 million annually of existing tax revenue for mental health, drug, and alcohol treatment from counties to the state. Increased state bond repayment costs of \$310 million annually for 30 years. Proponents: California Professional Firefighters; CA Assoc. of Veteran Service Agencies; National Alliance on Mental Illness – CA Opponents: Mental Health America of California; Howard Jarvis Taxpayers Association; CalVoices Enmienda la Ley de Servicios de Salud Mental para proporcionar servicios adicionales de salud conductual. Impacto Fiscal: Transferir aproximadamente \$140 millones anualmente de los ingresos tributarios existentes de los condados al estado para el tratamiento de salud mental, drogas y alcohol. Aumento de costos de los pagos de los bonos estatales de \$310 millones anualmente por 30 años. Partidarios: Bomberos Profesionales de California; Asociación de California de Agencias de Servicios para Veteranos; Alianza Nacional para la Enfermedad Mental – CA Opositores: Mental Health America de California; Howard Jarvis Taxpayers Association; CalVoices ☐ YES / SÍ ☐ NO / NO
☐ KATIE PORTER Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata U.S. Representative Representante de EE. UU.	☐ KALIN MORSE Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Nonprofit Director Director de Organización Sin Fines de Lucro	
☐	☐	
Write-in / Por Escrito	Write-in / Por Escrito	
United States Representative Representante de los Estados Unidos	Superior Court Judge, Seat 1 Juez de la Corte Superior, Asiento 1	
25th District / Distrito 25 Vote for One / Vote por Uno	Vote for One / Vote por Uno	
☐ CECI "CECILIA" TRUMAN Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Small Business Owner Propietario de Pequeña Empresa	☐ FRANCISCO AMADOR Attorney at Law Abogado	
☐ MIGUEL CHAPA Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Home Finance Advisor Asesor de Finanzas del Hogar	☐ CHRISTOPHER J. PLOURD Superior Court Judge Juez de la Corte Superior	
☐ RYAN DEAN BURKETT Party Preference: No Party Preference Preferencia de partido: Sin Preferencia de Partido Retail Counter Sales Ventas Minoristas de Mostrador	☐	
☐ IAN M. WEEKS Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Financial Advisor Asesor Financiero	Write-in / Por Escrito	
☐ OSCAR ORTIZ Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Councilmember / Education Director Miembro del Concejo / Director de Educación	Nonpartisan Offices All voters may vote in these contests. Candidates for these offices do not display a party preference. Cargos Sin Preferencia de Partido Todos los votantes pueden votar en el próximo concurso electoral. Los candidatos para estos cargos no muestran preferencia por algún partido político.	
☐ RAUL RUIZ Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Emergency Physician / Congressman Médico de Emergencias / Congresista	District / Distrito	
☐	Imperial Irrigation District Director, Division 2 Distrito de Riego de Imperial Director, División 2	
Write-in / Por Escrito	Vote for One / Vote por Uno	
	☐ JB HAMBY Water Advocate Defensor del Agua	
	☐	
	Write-in / Por Escrito	

VOTE BOTH SIDES OF BALLOT
VOTE EN AMBOS LADOS DE LA BOLETA



NO PARTY PREFERENCE SAMPLE BALLOT

OFFICIAL BALLOT

PRESIDENTIAL PRIMARY ELECTION

No Party Preference

County of Imperial, Tuesday, March 5, 2024

25th Congressional, 18th Senate, 36th Assembly Districts

545210 Precinct

BOLETA OFICIAL

ELECCIONES PRIMARIAS PRESIDENCIALES

Sin Preferencia de Partido Político

Condado de Imperial, Martes, 5 de Marzo de 2024

Distritos 25 del Congreso, 18 del Senado Estatal, 36 de la Asamblea

Ballot ID BT-9

Instructions to Voters:

To vote, completely fill in the oval to the left of your choice. Use a blue or black ink pen to mark your ballot. NO RED INK.



Optional Write-In:

To vote for a qualified write-in candidate, write the person's name in the write-in space and fill in the oval.



Instrucciones para los electores:

Para votar, llene el ovalo completamente al lado izquierdo del objeto de su elección. Utilice una pluma de tinta azul o negra para marcar su boleta. NO UTILICE TINTA ROJA.

Para introducir un candidato - opcional:

Para introducir el nombre de un candidato debidamente calificado, escriba el nombre de la persona en el espacio en blanco y llene el ovalo correspondiente.

No Party Preference Instructions You are registered as a No Party Preference voter and therefore ineligible to vote for a presidential candidate unless you request and vote a partisan ballot. The following parties allow a No Party Preference voter to vote in their presidential primaries: - Democratic Party - American Independent Party - Libertarian Party You may request a ballot to vote in one of these primaries from your county elections official. Instrucciones Sin Preferencia de Partido Usted está registrado como votante sin preferencia de partido y, por lo tanto, no es elegible para votar por un candidato presidencial a menos que solicite y vote en una boleta partidista. Los siguientes partidos permiten que un votante sin preferencia de partido vote en sus primarias presidenciales: - Partido Demócrata - Partido Americano Independiente - Partido Libertario Puede solicitar una boleta electoral a su funcionario de elecciones del condado para votar en la próxima elección primaria.	Voter-Nominated Offices All voters may vote in these contests. Candidates display a party preference (or None) for the information of voters. This is not a party endorsement or approval. Cargos Nominados por los Votantes Todos los votantes pueden votar en el próximo concurso electoral. Los candidatos para estos cargos no muestran preferencia por algún partido político. There are two U.S. Senate contests on this ballot. - One for the regular 6-year term ending January 3, 2031. - One for the remainder of the current term ending January 3, 2025. You may vote for both contests. En esta votación hay dos contiendas para ocupar cargos en el Senado de los EE. UU. - Una es por todo el período de 6 años que finaliza el 3 de enero de 2031. - La otra es por lo que resta del período actual, que finaliza el 3 de enero de 2025. Puede votar en ambas contiendas.
State Senator / Senador Estatal	
United States Senator (Full Term) Senador de los Estados Unidos (Periodo Completo)	
Vote for One / Vote por Uno	
☐ SARAH SUN LIEW Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Pastor / Nonprofit CEO Pastor / CEO de Organización Sin Fines de Lucro	☐ MARK RUZON Party Preference: No Party Preference Preferencia de partido: Sin Preferencia de Partido Software Engineer Ingeniero de Software
☐ SHARLETA BASSETT Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Businesswoman / Mother / Farmer Empresaria / Madre / Agricultora	☐ JONATHAN REISS Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano No Ballot Designation Sin Designación en la Boleta Electoral
☐ JAMES BRADLEY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Chief Executive Officer Director Ejecutivo	☐ JOHN ROSE Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Office Manager Gerente de Oficina
☐ MARTIN VEPRASKAS Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Retired Operations Manager Gerente de Operaciones Jubilado	☐ HARMESH KUMAR Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Psychologist / Social Entrepreneur Psicólogo / Emprendedor Social
☐ ERIC EARLY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Business Owner / Attorney Propietario de Negocio / Abogado	☐ JAMES "JIM" MACAULEY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Sales Associate Asociado de Ventas
☐ ADAM B. SCHIFF Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata United States Representative Representante de Estados Unidos	☐ STEVE GARVEY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Professional Baseball Representative Representante de Béisbol Profesional
☐ MAJOR SINGH Party Preference: No Party Preference Preferencia de partido: Sin Preferencia de Partido Software Engineer Ingeniero de Software	☐ DENICE GARY-PANDOL Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Retired Security Analyst Analista de Seguridad Jubilado
☐ STEFAN SIMCHOWITZ Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Art Dealer Comerciante de Arte	☐ LAURA GARZA Party Preference: No Party Preference Preferencia de partido: Sin Preferencia de Partido Freight Railroad Worker Trabajador de Tren de Carga
☐ CHRISTINA PASCUCCI Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata No Ballot Designation Sin Designación en la Boleta Electoral	☐ SEPI GILANI Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Physician / Surgeon / Professor Médico / Cirujano / Profesor
☐ DAVID PETERSON Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Small Business Owner Propietario de Pequeña Empresa	☐ DON J. GRUNDMANN Party Preference: No Party Preference Preferencia de partido: Sin Preferencia de Partido Doctor of Chiropractic Doctor en Quiropráctica
☐ PERRY POUND Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Small Business Owner Propietario de Pequeña Empresa	☐ FORREST JONES Party Preference: American Independent Preferencia de partido: Americano Independiente No Ballot Designation Sin Designación en la Boleta Electoral
☐ KATIE PORTER Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata U.S. Representative Congresista / Madre	☐ BARBARA LEE Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Congresswoman / Mother Congresista / Madre
☐ DOUGLAS H. PIERCE Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Missing Persons Investigator Investigador de Personas Desaparecidas	☐ GAIL LIGHTFOOT Party Preference: Libertarian Preferencia de partido: Libertario Retired Registered Nurse Enfermera Titulada Jubilado
☐ RAJI RAB Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Aviator / Educator / Entrepreneur Aviador / Educador / Empresario	☐ Write-in / Por Escrito

MUESTRA DE BOLETA SIN PREFERENCIA DE PARTIDO POLITICO

VOTE BOTH SIDES OF BALLOT
VOTE EN AMBOS LADOS DE LA BOLETA



NO PARTY PREFERENCE SAMPLE BALLOT

United States Senator (Partial/Unexpired Term) Senador de los Estados Unidos (Período Parcial/Restante)	Member of the State Assembly Miembro de la Asamblea Estatal	Measures Submitted to the Voters Medidas Presentadas Ante El Electorado
Vote for One / Vote por Uno	36th District / Distrito 36 Vote for One / Vote por Uno	State Estado
☐ STEVE GARVEY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Professional Baseball Representative Representante de Béisbol Profesional	☐ ERIC L. RODRIGUEZ Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Social Worker Trabajador Social	PROPOSITION 1 / PROPUESTA 1 AUTHORIZES \$6.38 BILLION IN BONDS TO BUILD MENTAL HEALTH TREATMENT FACILITIES FOR THOSE WITH MENTAL HEALTH AND SUBSTANCE USE CHALLENGES; PROVIDES HOUSING FOR THE HOMELESS. LEGISLATIVE STATUTE. AUTORIZA \$6.38 MIL. MILLONES EN BONOS PARA CONSTRUIR CENTROS DE TRATAMIENTO DE SALUD MENTAL PARA LAS PERSONAS CON PROBLEMAS DE SALUD MENTAL Y ABUSO DE SUSTANCIAS; PROPORCIONA VIVIENDA A LAS PERSONAS SIN HOGAR. ESTATUTO LEGISLATIVO.
☐ SEPI GILANI Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Physician/Surgeon/Professor Médico / Cirujano / Profesor	☐ WAYMOND FERMON Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Peace Officer / Councilmember Oficial del Orden Público / Miembro del Concejo	
☐ BARBARA LEE Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Congresswoman / Mother Congresista / Madre	☐ JOSE "JOEY" ACUNA JR. Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata School Board Member Miembro de la Junta Escolar	
☐ ERIC EARLY Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Business Owner/Attorney Propietario de Negocio / Abogado	☐ TOMAS OLIVA Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Councilmember / Congressional Aide Miembro del Concejo / Asistente del Congreso	
☐ ADAM B. SCHIFF Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata United States Representative Representante de Estados Unidos	☐ EDGARD GARCIA Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Councilmember / Attorney Miembro del Concejo / Abogado	
☐ CHRISTINA PASCUCCI Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata No Ballot Designation Sin Designación en la Boleta Electoral	☐ JEFF GONZALEZ Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Business Owner / Parent Propietario de Negocio / Padre	Amends Mental Health Services Act to provide additional behavioral health services. Fiscal Impact: Shift roughly \$140 million annually of existing tax revenue for mental health, drug, and alcohol treatment from counties to the state. Increased state bond repayment costs of \$310 million annually for 30 years. Proponents: California Professional Firefighters; CA Assoc. of Veteran Service Agencies; National Alliance on Mental Illness – CA Opponents: Mental Health America of California; Howard Jarvis Taxpayers Association; CalVoices Enmienda la Ley de Servicios de Salud Mental para proporcionar servicios adicionales de salud conductual. Impacto Fiscal: Transferir aproximadamente \$140 millones anualmente de los ingresos tributarios existentes de los condados al estado para el tratamiento de salud mental, drogas y alcohol. Aumento de costos de los pagos de los bonos estatales de \$310 millones anualmente por 30 años. Partidarios: Bomberos Profesionales de California; Asociación de California de Agencias de Servicios para Veteranos; Alianza Nacional para la Enfermedad Mental – CA Opositores: Mental Health America de California; Howard Jarvis Taxpayers Association; CalVoices ☐ YES / SÍ ☐ NO / NO
☐ KATIE PORTER Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata U.S. Representative Representante de EE. UU.	☐ KALIN MORSE Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Nonprofit Director Director de Organización Sin Fines de Lucro	
☐	☐	
Write-in / Por Escrito	Write-in / Por Escrito	
United States Representative Representante de los Estados Unidos	Superior Court Judge, Seat 1 Juez de la Corte Superior, Asiento 1	
25th District / Distrito 25 Vote for One / Vote por Uno	Vote for One / Vote por Uno	
☐ CECI "CECILIA" TRUMAN Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Small Business Owner Propietario de Pequeña Empresa	☐ FRANCISCO AMADOR Attorney at Law Abogado	
☐ MIGUEL CHAPA Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Home Finance Advisor Asesor de Finanzas del Hogar	☐ CHRISTOPHER J. PLOURD Superior Court Judge Juez de la Corte Superior	
☐ RYAN DEAN BURKETT Party Preference: No Party Preference Preferencia de partido: Sin Preferencia de Partido Retail Counter Sales Ventas Minoristas de Mostrador	☐	
☐ IAN M. WEEKS Party Preference: Republican Preferencia de partido: Republicano Financial Advisor Asesor Financiero	Write-in / Por Escrito	
☐ OSCAR ORTIZ Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Councilmember / Education Director Miembro del Concejo / Director de Educación	Nonpartisan Offices All voters may vote in these contests. Candidates for these offices do not display a party preference. Cargos Sin Preferencia de Partido Todos los votantes pueden votar en el próximo concurso electoral. Los candidatos para estos cargos no muestran preferencia por algún partido político.	
☐ RAUL RUIZ Party Preference: Democratic Preferencia de partido: Demócrata Emergency Physician / Congressman Médico de Emergencias / Congresista	District / Distrito	
☐	Imperial Irrigation District Director, Division 2 Distrito de Riego de Imperial Director, División 2	
Write-in / Por Escrito	Vote for One / Vote por Uno	
	☐ JB HAMBY Water Advocate Defensor del Agua	
	☐	
	Write-in / Por Escrito	

MUESTRA DE BOLETA SIN PREFERENCIA DE PARTIDO POLITICO

VOTE BOTH SIDES OF BALLOT
VOTE EN AMBOS LADOS DE LA BOLETA



VOTER'S PAMPHLET INFORMATION SECTION

The Following Pages Contain Voter Information Applicable To Your Ballot Which May Include Any/All Of the Following Items:

- CANDIDATES' STATEMENTS
- BALLOT MEASURES
- ANALYSES
- ARGUMENTS PRO & CON
- TEXT OF MEASURE(S)

This pamphlet may not contain a complete list of candidates. A complete list of candidates appears on the Sample Ballot. Each candidate's statement in this pamphlet is volunteered by the candidate and is printed at the expense of the candidate unless otherwise determined by the governing body.

ARGUMENTS IN SUPPORT OF OR IN OPPOSITION TO THE
PROPOSED LAWS ARE THE OPINIONS OF THE AUTHORS

SECCIÓN DE INFORMACIÓN DEL FOLLETO DEL VOTANTE

Las Sigüientes Páginas Contienen Información Del Votante Que Se Aplica A Su Boleta Que Pueda Incluir Cualquiera/Todas Las Sigüientes Cosas:

- DECLARACIONES DE CANDIDATOS
- MEDIDAS DE LA BOLETA
- ANÁLISIS
- ARGUMENTOS A FAVOR Y EN CONTRA
- EL TEXTO DE LA(S) MEDIDA(S)

Este panfleto puede no contener una lista completa de candidatos. Una lista completa de candidatos aparece en la Muestra de Boleta. Cada declaración de candidato en este panfleto es voluntaria por parte del candidato e impresa a costa del candidato, a no ser que se determine otra cosa por el cuerpo de gobierno.

ARGUMENTOS A FAVOR O EN CONTRA DE LAS
LEYES PROPUESTAS SON LAS OPINIONES DE LOS AUTORES

Campaign Finance Reform	Reforma al financiamiento de campañas
Among all state legislative candidates appearing on ballots in Imperial County, the following persons have pledged to abide by campaign spending limits as specified in the California Government Code. Candidates agreeing to the campaign spending limits also have the opportunity to publish a statement of qualifications in the local sample ballot pamphlet.	Entre los candidatos a la legislatura estatal que aparecen en la boleta para el Condado de Imperial, las siguientes personas han prometido atenerse a los límites de gastos de campaña según éstos se especifican en el Código Gubernamental de California. Los candidatos que han aceptado los límites de gastos de campaña también tienen la oportunidad de publicar en el folleto local de la muestra de boleta una declaración que describe su experiencia y preparación.
This list covers all qualified legislative candidates in the county. This voter pamphlet contains the candidates who have chosen to file a statement.	Esta lista abarca todos los candidatos a la legislatura para este condado que están debidamente inscritos. Este folleto para el elector incluye los candidatos que han decidido presentar una declaración.

MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY 36TH DISTRICT MIEMBRO DEL ASAMBLEA ESTATAL DISTRITO 36

JOSE "JOEY" ACUÑA JR. – Democratic/Democrata
EDGARD GARCIA – Democratic/Democrata
TOMAS OLIVA – Democratic/Democrata
ERIC L. RODRIGUEZ– Democratic/Democrata
JEFF GONZALEZ – Republican/Republicano
KALIN MORSE – Republican/Republicano



**STATEMENT OF CANDIDATE
U.S. REPRESENTATIVE, DISTRICT 25**

MIGUEL CHAPA

Occupation: Housing Placement Specialist

Education and Qualifications: As a congressional candidate, I bring 32 years of invaluable experience helping families in the Coachella Valley and Imperial Valley achieve the American dream of home ownership. Guided by a passion for community and service, I assist first-time home buyers, military personnel, and first responders. One of my proudest accomplishments is the creation of the American Heroes Initiative, a groundbreaking closing cost home purchase assistance program. This initiative has played a vital role in empowering first responders to overcome financial barriers and fulfill their aspirations of home ownership. In Congress, my commitment to you is unwavering. I will champion legislation that strives to increase home ownership. Our communities deserve safety, and I'll stand strong with our first responders and work to secure the border once and for all. Our farm workers are the backbone of the farm industry. Every day families around the valley and the country are consuming what our local farm workers deliver to our table. I will support our farming families in the Imperial and Coachella Valley. With a proven track record of transforming dreams into reality for countless families, I am eager to bring my expertise to Congress and build a brighter future for all.

s/ Miguel Chapa

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO
REPRESENTANTE DE LOS EE. UU., DISTRITO 25**

MIGUEL CHAPA

Ocupación: Especialista en colocación de viviendas

Educación y Calificaciones: Como candidato al congreso, apporto 32 años de inestimable experiencia ayudando a las familias del valle de Coachella y el valle de Imperial a alcanzar el sueño americano de ser propietarios de una vivienda. Guiado por una pasión por la comunidad y el servicio, ayudo a los compradores de su primera vivienda, al personal militar, y a al personal del primera respuesta. Uno de los logros de los que me siento más orgulloso es la creación de la Iniciativa American Heroes, un innovador programa de ayuda con los costos de cierre para la compra de vivienda. Esta iniciativa ha desempeñado un papel vital a la hora de capacitar al personal del primera respuesta para que superen las barreras financieras y cumplan sus aspiraciones de ser propietarios de una vivienda. En el Congreso, mi compromiso con usted es inquebrantable. Promoveré una legislación que luche por aumentar la vivienda en propiedad. Nuestras comunidades merecen seguridad, y apoyaré firmemente a nuestro personal del primera respuesta y trabajaré para asegurar la frontera de una vez por todas. Nuestros trabajadores agrícolas son la columna vertebral de la industria agrícola. Cada día familias de todo el valle y del país consumen lo que nuestros trabajadores agrícolas locales llevan a nuestra mesa. Apoyaré a nuestras familias agricultoras de Imperial y del valle de Coachella. Con una trayectoria probada en la transformación de los sueños en realidad para innumerables familias, estoy entusiasmado por aportar mi experiencia al Congreso y construir un futuro más próspero para todos.

f/ Miguel Chapa

**STATEMENT OF CANDIDATE
U.S. REPRESENTATIVE, DISTRICT 25**

IAN M. WEEKS

Occupation: Certified Financial Planner

Education and Qualifications: God. Family. Freedom. Those are my values. Trust your gut. You know something is wrong every time you buy groceries or fill your gas tank. Politicians claim to fight for working people, but it keeps getting harder to earn an honest living. They talk a big game, yet fail to deliver results like cheaper gas, safe streets, and affordable food. They fight to impose radical ideas in classrooms while schools fail at their main job; teaching children to read, write, and think critically/independently. Our country is in desperate need of new leaders; men and women of honesty, integrity, and wisdom. I am a follower of Jesus Christ. Whether you share my faith or not, the fact that I will one day answer to God Almighty provides a meaningful assurance that I will represent you with integrity. I am married with two sons. I care deeply about our country's future. I am a Certified Financial Planner. I have the skills to diagnose and treat the financial problems our nation faces. What do you have to lose? I'm asking you for two years. I will not fail you. May we return to the Lord, that God may again bless America.

s/ Ian M. Weeks

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO
REPRESENTANTE DE LOS EE. UU., DISTRITO 25**

IAN M. WEEKS

Ocupación: Planificador Financiero Certificado

Educación y Calificaciones: Dios. Familia. Libertad. Esos son mis valores. Confíe en su intuición. Sabe que algo va mal cada vez que compra alimentos o llena su tanque de gasolina. Los políticos afirman luchar por los trabajadores, pero cada vez es más difícil ganarse la vida honradamente. Hablan mucho, pero no entregan resultados como gasolina más barata, calles seguras, y alimentos accesibles. Luchan por imponer ideas radicales en los salones de clase mientras las escuelas fracasan en su tarea principal; enseñar a los niños a leer, escribir y pensar crítica/independientemente. Nuestro país necesita desesperadamente nuevos líderes; hombres y mujeres honrados, íntegros y sabios. Soy seguidor de Jesucristo. Tanto si comparte mi fe como si no, el hecho de que un día responderé ante Dios Todopoderoso me proporciona una garantía significativa de que lo representaré con integridad. Estoy casado y tengo dos hijos. Me preocupa profundamente el futuro de nuestro país. Soy Planificador Financiero Certificado. Tengo las habilidades para diagnosticar y tratar los problemas financieros que enfrenta nuestra nación. ¿Qué tiene que perder? Le pido dos años. No le fallaré. Ojalá que podamos volver al Señor, para que Dios bendiga de nuevo a Estados Unidos.

f/ Ian M. Weeks



**STATEMENT OF CANDIDATE
U.S. REPRESENTATIVE, DISTRICT 25**

OSCAR ORTIZ

Occupation: Councilmember/Education Director

Education and Qualifications: Growing up in Indio, CA, after immigrating from Mexicali, I've been fortunate to experience the incredible support of our valley. My journey led me to Stanford University, where I earned a degree in chemistry with the hope of making a positive impact on others' lives. Over the past 5 years, I've had the privilege of representing our community as Mayor and Councilmember in the City of Indio, where I work to educate and empower our residents in our City's decision-making process. In addition to my public servant role, I'm an Education Director for a local environmental non-profit. I take pride in educating all ages to better understand our surroundings and the local issues impacting our environment and public health. Currently, I serve as the Chair of the Coachella Valley Energy and Sustainability Commission. This position has allowed me to contribute to crucial conversations about water conservation, renewable energy, and climate resilience in our region. I am a leader that is attentive, effective, and efficient. Through my work and experiences, I've built strong relationships with community leaders throughout our district. These connections empower me to shape legislation that addresses our toughest issues, whether it's improving healthcare access, tackling the environmental challenges at the Salton Sea, or addressing the economic struggles of our hardworking families. I am ready to continue collaborating with our community to build a better government for the benefit of future generations. Together, we can make a lasting impact on the path our district takes for years to come.

s/ Oscar Ortiz

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO
REPRESENTANTE DE LOS EE. UU., DISTRITO 25**

OSCAR ORTIZ

Ocupación: Miembro del Consejo/Director de escuela

Educación y Calificaciones: Crecí en Indio, CA, después de inmigrar desde Mexicali, y he tenido la suerte de experimentar el increíble apoyo de nuestro valle. Mi viaje me llevó a Universidad Stanford, donde me obtuve una licenciatura en química con la esperanza de influir positivamente en la vida de los demás. Durante los últimos 5 años, he tenido el privilegio de representar a nuestra comunidad como Alcalde y Miembro del Concejo de la Ciudad de Indio, donde trabajo para educar y empoderar a nuestros residentes en el proceso de toma de decisiones de nuestra Ciudad. Además de mi papel de servidor público, soy Director de Educación de una organización medioambiental local sin fines de lucro. Me enorgullece educar a todas las edades para que comprendan mejor nuestro entorno y los problemas locales que afectan a nuestro medio ambiente y a la salud pública. En la actualidad, funjo como Presidente de la Comisión de Energía y Sostenibilidad del valle de Coachella. Este cargo me ha permitido contribuir a conversaciones cruciales sobre conservación del agua, energías renovables, y capacidad de recuperación del clima en nuestra región. Soy un líder atento, eficaz, y eficiente. A través de mi trabajo y mis experiencias, he construido fuertes relaciones con los líderes de la comunidad en todo nuestro distrito. Estas conexiones me capacitan para dar forma a una legislación que atienda nuestros problemas más difíciles, ya sea mejorando el acceso a la atención médica, afrontando los retos medioambientales en el Mar de Salton, o atendiendo las dificultades económicas de nuestras trabajadoras familias. Estoy dispuesto a seguir colaborando con nuestra comunidad para lograr un mejor gobierno en beneficio de las generaciones futuras. Juntos, podemos influir de forma duradera en el camino que tome nuestro distrito en los años venideros.

f/ Oscar Ortiz

**STATEMENT OF CANDIDATE
U.S. REPRESENTATIVE, DISTRICT 25**

RAUL RUIZ

Occupation: Emergency Physician/Congressman

Education and Qualifications: These are difficult and chaotic times. Extremism and divisiveness are threatening everything we love about America. Now more than ever, we need leaders who put people over politics. I grew up in Coachella, the son of farmworkers. I know what it's like to struggle to make ends meet. And I know that getting things done requires putting people first. I'm not a career politician; I'm an emergency physician who ran for Congress to serve people. When I treat patients, it doesn't matter what their political party is, or whether they're wealthy or underserved. All that matters is helping them. I've brought that same commitment to Congress: LOWERING THE COST OF LIVING: I've fought hard to protect Social Security, Medicare, and Veterans' benefits. I wrote a law improving MediCal coverage for thousands of local families. I helped pass the Inflation Reduction Act, cutting the cost of energy and medicine, and voted to reduce the cost of housing and childcare. CREATING JOBS AND OPPORTUNITY: Every Californian deserves the opportunity to build a better life for their family. I helped pass the Infrastructure Investment and Jobs Act, creating 87,000 new jobs in California, and the CHIPS and Science Act, bringing good jobs to the desert. SAVING THE SALTON SEA: I've secured millions of dollars to revitalize the Salton Sea. I'm working to develop Lithium Valley opportunities in the Imperial Valley, creating jobs, cleaning our environment, and making us one of the country's biggest clean energy producers. People over politics. That's what I believe in.

s/ Raul Ruiz

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO
REPRESENTANTE DE LOS EE. UU., DISTRITO 25**

RAUL RUIZ

Ocupación: Medico de urgencias/Congresista

Educación y Calificaciones: Son tiempos difíciles y caóticos. El extremismo y las divisiones amenazan todo lo que amamos de Estados Unidos. Ahora más que nunca, necesitamos líderes que pongan a las personas por encima de la política. Crecí en Coachella, soy hijo de trabajadores agrícolas. Sé lo que es luchar para llegar a fin de mes. Y sé que para hacer las cosas hay que poner a las personas en primer lugar. No soy político de carrera; soy un médico de emergencias que se postuló al Congreso para servir a las personas. Cuando trato a pacientes, no importa cuál es su partido político, o si son ricos o de pocos recursos. Todo lo que importa es ayudarles. He llevado ese mismo compromiso al Congreso: DISMINUCIÓN DEL COSTO DE LA VIDA: Me he esforzado mucho para proteger la Seguridad Social, Medicare, y los beneficios de los Veteranos. Redacté una ley para mejorar la cobertura de MediCal para miles de familias locales. Ayudé a aprobar la Ley de Reducción de la Inflación y recortar el costo de la energía y los medicamentos, y voté a favor de reducir el costo de la vivienda y el cuidado infantil. CREACIÓN DE EMPLEOS Y OPORTUNIDADES: Todos los Californianos merecen la oportunidad de construir una vida mejor para su familia. Ayudé a aprobar la Ley de Inversión en Infraestructuras y Empleo, para crear 87,000 nuevos puestos de trabajo en California, y la Ley de CHIPS y Ciencia, para traer buenos empleos al desierto. SALVAMENTO DEL MAR DE SALTON: He obtenido millones de dólares para revitalizar el Mar de Salton. Estoy trabajando para desarrollar oportunidades del Valle del Litio en el valle de Imperial, crear puestos de trabajo, limpiar nuestro medio ambiente, y convertirnos en uno de los mayores productores de energía limpia del país. Las personas por encima de la política. Eso es en lo que creo.

f/ Raul Ruiz



**STATEMENT OF CANDIDATE
MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY, 36TH DISTRICT**

ERIC L. RODRIGUEZ

Occupation: Child Welfare Social Worker

Education and Qualifications: I am proud to be a family-oriented and working-class representative, with an unwavering commitment to serve my community in the state assembly. Lifelong membership and service in our district has given me valuable experience and insight into the generational challenges that plague our community. With a powerful voice that can inspire others, I have risen above those challenges to become a strong advocate for positive change. My education, professional training, and work experience has allowed me to make a significant difference in the lives of many families in our district. As a police officer in El Centro, Child Welfare Social Worker for the County of Imperial, and Board Trustee for Central Union High School District, I have tirelessly strived to uplift the lives of our families and inspire positive change in our communities. Looking forward, I am eager to serve as a bridge for our working-class constituents. I am confident in my ability to lead a community of change-makers and work towards a brighter future for all in our district, regardless of their socioeconomic status. As I embark on this journey, I am fueled by the unwavering belief that our collective efforts can inspire unity and bring about transformative change for the betterment of our community. By prioritizing transparent and bipartisan governance, proactive committee representation, and dedicating ourselves to the district, community, seniors, children, education, and public safety, we can build a foundation of state policies that will inspire and uplift generations to come.

s/ Eric L. Rodriguez

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO
MIEMBRO DE LA ASAMBLEA ESTATAL, 36 DISTRITO**

ERIC L. RODRIGUEZ

Ocupación: Trabajador social de bienestar infantil

Educación y Calificaciones: Estoy orgulloso de ser un representante de la clase trabajadora y orientado a la familia, con un compromiso inquebrantable de servir a mi comunidad en la asamblea estatal. La membresía y el servicio de por vida en nuestro distrito me han brindado una experiencia valiosa y un conocimiento de los desafíos generacionales que afectan a nuestra comunidad. Con una voz poderosa que puede inspirar a otros, he superado esos desafíos para convertirme en un firme defensor del cambio positivo. Mi educación, capacitación profesional, y experiencia laboral me han permitido marcar una diferencia significativa en las vidas de muchas familias de nuestro distrito. Como oficial de policía de El Centro, Trabajador Social de Bienestar Infantil para el condado de Imperial y Síndico de la Junta del Distrito Unión de Escuelas Secundarias de Central, me he esforzado incansablemente por mejorar las vidas de nuestras familias e inspirar cambios positivos en nuestras comunidades. De cara al futuro, estoy deseoso de servir de puente para nuestros electores de la clase trabajadora. Confío en mi capacidad para liderar una comunidad de agentes de cambio y trabajar por un futuro mejor para todos en nuestro distrito, independientemente de su nivel socioeconómico. Al embarcarme en este viaje, me impulsa la creencia inquebrantable de que nuestros esfuerzos colectivos pueden inspirar unidad y generar un cambio transformador para el mejoramiento de nuestra comunidad. Al priorizar la gobernanza transparente y bipartidista, la representación proactiva en los comités, y dedicarnos al distrito, la comunidad, las personas mayores, los niños, la educación y la seguridad pública, podemos construir una base para políticas estatales que inspiren y eleven a las generaciones venideras.

f/ Eric L. Rodriguez

**STATEMENT OF CANDIDATE
MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY, 36TH DISTRICT**

JOSE "JOEY" ACUÑA, JR.

Occupation: School Board Member

Education and Qualifications: Joey Acuña is a local School Boardmember, Healthcare advocate, and longtime community leader who has the experience needed to deliver results for our district and fight for positive change. Joey is strongly supported by our outgoing Assemblymember, Eduardo Garcia, and by former Assemblymember Manuel Perez because of his experience, values, and work ethic. Joey will fight to: Help families who are struggling with rising costs; Address homelessness by focusing on mental health and housing; Raise wages and help local industries grow and create new jobs; Fully fund schools and improve teacher recruitment and retention; and Fight climate change, build parks, and improve air quality. As a local School Boardmember, Joey has worked to expand after-school programs, college and career programs and support wellness programs. Professionally, Joey works as Development Manager for local Health Clinics and a grant writer for Tribes. Join Democratic leaders throughout the 36th District in voting for Joey Acuña for State Assembly. "I'm running for State Assembly because I believe in the promise of California, world-class schools, good-paying jobs, and clean air and water. I'll work hard every day to improve and protect our quality of life. I'd be honored to earn your vote." - Joey Acuña

s/ Jose "Joey" Acuña, Jr.

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO
MIEMBRO DE LA ASAMBLEA ESTATAL, 36 DISTRITO**

JOSE "JOEY" ACUÑA, JR.

Ocupación: Miembro de la Junta Escolar

Educación y calificaciones: Joey Acuña es Miembro de la Junta Escolar local, defensor de la Atención Médica y líder comunitario desde hace mucho tiempo que tiene la experiencia necesaria para lograr resultados para nuestro distrito y luchar por un cambio positivo. Joey cuenta con el firme apoyo de nuestro actual Asambleísta, Eduardo Garcia, y del Exasambleísta, Manuel Perez debido a su experiencia, valores, y ética de trabajo. Joey luchará para: Ayudar a las familias que luchan con los crecientes costos; Atender la falta de vivienda centrándose en la salud mental y la vivienda; Aumentar los salarios y ayudar a las industrias locales a crecer y crear nuevos empleos; Financiar completamente las escuelas y mejorar la contratación y la retención de maestros; y Luchar contra el cambio climático, construir parques, y mejorar la calidad del aire. Como Miembro de la Junta Escolar local, Joey ha trabajado para ampliar los programas extracurriculares, universitarios y profesionales y apoyar los programas de bienestar. Profesionalmente, Joey trabaja como Gerente de Desarrollo para Clínicas de Salud locales y redactor de subvenciones para Tribus. Unase a los líderes Demócratas de todo el 36.º Distrito para votar por Joey Acuña para la Asamblea Estatal. "Me estoy postulando para la Asamblea Estatal porque creo en la promesa de California, escuelas de primer nivel, empleos bien remunerados, y aire y agua limpios. Trabajaré mucho todos los días para mejorar y proteger nuestra calidad de vida. Me sentiría honrado de obtener su voto." - Joey Acuña.

f/ Jose "Joey" Acuña, Jr.



**STATEMENT OF CANDIDATE
MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY, 36TH DISTRICT**

TOMAS OLIVA

Occupation: Council Member, Congressional Aide & Community College Adjunct Professor

Education and Qualifications: My name is Tomas Oliva, and I am running for the State Assembly. With experience in city, state, and federal governments in policy writing, community organizing, and delivering resources to our community, I have the skills and heart our district needs to continue the success of outgoing leadership. I was raised in El Centro, earned a B.A. from UCSD and MPA from SDSU, and have dedicated my life towards improving our communities. As a Councilmember and former Mayor for El Centro, we have made investments in infrastructure, community revitalization, affordable housing, creation of new parks, small business development and all while maintaining a balanced budget. Now, I want to take that same advocacy to the state level as your next Assemblymember. Having worked for the Southern California Association of Governments and representing Members of Congress – covering both Imperial and Coachella Valleys – for the past 12 years, I have been personally involved in the efforts towards protecting the environment, long term transportation planning, ensuring Veteran's benefits, Salton Sea mitigation/restoration, and Colorado River Water allocations. New investment is coming with Lithium Valley, which will play a major role in job creation and creating a strong local economy. That will require investment in affordable housing, infrastructure, transportation, in both the Imperial County and Eastern Riverside County. With the support and mentorship from leaders in both Imperial and Coachella Valleys, I will work toward improving the quality of life for our district's people, workers, and families. I ask for your vote on March 5th.

s/ Tomas Oliva

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO
MIEMBRO DE LA ASAMBLEA ESTATAL, 36 DISTRITO**

TOMAS OLIVA

Ocupación: Miembro del Concejo/Asistente del Congreso

Educación y calificaciones: Mi nombre es Tomas Oliva, y me estoy postulando para la Asamblea Estatal. Con experiencia en gobiernos municipales, estatales, y federales en redacción de políticas, organización comunitaria, y entrega de recursos a nuestra comunidad, tengo las habilidades y el corazón que nuestro distrito necesita para continuar con el éxito de la administración saliente. Crecí en El Centro, obtuve un B.A. en UCSD y una MPA en SDSU, y he dedicado mi vida a mejorar nuestras comunidades. Como Miembro del Concejo y Exalcalde de El Centro, hemos hecho inversiones en infraestructura, revitalización de la comunidad, vivienda asequible, creación de nuevos parques, desarrollo de pequeñas empresas y todo ello manteniendo un presupuesto equilibrado. Ahora, quiero llevar esa misma defensa al nivel estatal como su próximo Asambleísta. Habiendo trabajado para la Asociación de Gobiernos del Sur de California y representando a Miembros del Congreso – cubriendo el valle de Imperial y el valle de Coachella– durante los últimos 12 años, he estado personalmente involucrado en los esfuerzos para proteger el medio ambiente, planear el transporte a largo plazo, garantizar los beneficios de los veteranos, la mitigación/restauración del Mar de Salton, y las asignaciones de Agua del Río Colorado. Se avecinan nuevas inversiones con el valle de Lito, que desempeñará un papel importante en la creación de empleos y la creación de una economía local sólida. Eso requerirá inversión en vivienda asequible, infraestructura, transporte, tanto en el Condado de Imperial como en el Condado de Eastern Riverside. Con el apoyo y la tutoría de líderes tanto del valle de Imperial como del valle de Coachella trabajaré para mejorar la calidad de vida de las personas, los trabajadores y las familias de nuestro distrito. Le pido su voto el 5 de marzo.

f/ Tomas Oliva

**STATEMENT OF CANDIDATE
MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY, 36TH DISTRICT**

EDGARD GARCIA

Occupation: Mayor Pro-Tem, Attorney

Education and Qualifications: As your future Assemblymember, I will focus my efforts on improving the infrastructure of our District, public safety, healthcare, quality of schools, job opportunities, and community programs for residents. As former Mayor, I secured funding for capitol improvements including a new library, police department, expansion of the City with a new overpass, and building and updating parks for the residents to enjoy. As a hospital trustee I advocated in Sacramento for a new healthcare district to ensure all residents have access to good healthcare. As district director for the League of California Cities I advocated for our communities to maintain local control of governance. I earned the trust and respect of my colleagues and have proudly served as a board of director and was then appointed to the executive finance committee to ensure balanced budgets for further advocacy statewide. As an Attorney I have advocated for our residents. With a B.S. in Chemistry from UCSB I'm uniquely qualified to help with the developing challenges that Lithium Valley and future industry will bring to our communities. With your support I will fight in the State Assembly to address the issues that matter most to our valley. Vote GARCIA for State Assembly.

s/ Edgard Garcia

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO
MIEMBRO DE LA ASAMBLEA ESTATAL, 36 DISTRITO**

EDGARD GARCIA

Ocupación: Alcalde Pro-Tem, Abogado

Educación y calificaciones: Como su futuro Asambleísta, centraré mis esfuerzos en mejorar la infraestructura de nuestro Distrito, la seguridad pública, la atención médica, la calidad de las escuelas, las oportunidades laborales, y los programas comunitarios para los residentes. Como Exalcalde, obtuve fondos para mejoras al capitolio incluida una nueva biblioteca, un departamento de policía, la expansión de la Ciudad con un nuevo paso elevado, y la construcción y actualización de parques para que disfruten los residentes. Como administrador de hospital, abagué en Sacramento por un nuevo distrito de atención médica para garantizar que todos los residentes tengan acceso a una buena atención médica. Como director de distrito de la Liga de Ciudades de California abagué por que nuestras comunidades mantuvieran el control local del gobierno. Me gané la confianza y el respeto de mis colegas y con orgullo he fungido en una junta directiva y luego fui nombrado miembro del comité ejecutivo de finanzas para garantizar presupuestos equilibrados para una mayor defensoría en todo el estado. Como Abogado he defendido a nuestros residentes. Con una B.S. en Química de UCSB estoy excepcionalmente calificado para ayudar con los desafíos en cuanto a desarrollo que el valle del Lito y la industria futura traerán a nuestras comunidades. Con su apoyo lucharé en la Asamblea Estatal para atender los temas que más le importan a nuestro valle. Vote por GARCIA para la Asamblea Estatal.

f/ Edgard Garcia



**STATEMENT OF CANDIDATE
MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY, 36TH DISTRICT**

KALIN MORSE

Occupation: Nonprofit Director

Education and Qualifications: At the heart of my campaign is a steadfast commitment to championing the rights of all individuals, irrespective of their gender, race, sexuality, identity, or religious beliefs. I recognize the inherent dignity and worth of every person and I am dedicated to fostering an inclusive society where every voice is heard and respected. My mission extends beyond just advocating for political freedoms; I am equally devoted to enhancing the economic landscape of our nation. I believe in an economy that works for everyone, one that uplifts and empowers citizens financially. My goal is to create a robust economic environment where opportunities for growth and prosperity are accessible to all, ensuring not just political freedom but also financial freedom. This means advocating for policies that stimulate job growth, support small businesses, encourage fair wages, and ensure equal access to resources. My vision is of a society where diversity is celebrated, rights are protected, and economic empowerment is a reality for all. I am committed to working tirelessly towards this vision, crafting a future where every individual has the opportunity to thrive, politically and financially. It is vital that we stop electing politicians that are bought and paid for by corporations. We need to elect individuals that are truly representative of the people, advocating for the rights and freedoms of everyone. As someone who was born and raised in the Imperial Valley, I understand the struggles of everyday life that we all have to endure, unlike the elitists we currently have elected.

s/ Kalin Morse

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO
MIEMBRO DE LA ASAMBLEA ESTATAL, 36 DISTRITO**

KALIN MORSE

Ocupación: Director de una Organización sin Fines de Lucro

Educación y Calificaciones: En el centro de mi campaña se encuentra el firme compromiso de defender los derechos de todas las personas, independientemente de su género, raza, sexualidad, identidad o creencias religiosas. Reconozco la dignidad y el valor inherentes de cada persona y me dedico a fomentar una sociedad inclusiva donde cada voz sea escuchada y respetada. Mi misión se extiende más allá de simplemente defender las libertades políticas; estoy igualmente dedicado a mejorar el panorama económico de nuestra nación. Creo en una economía que funcione para todos, que eleve y empodere financieramente a los ciudadanos. Mi objetivo es crear un entorno económico sólido donde las oportunidades de crecimiento y prosperidad sean accesibles para todos, y garantizar no sólo la libertad política sino también la libertad financiera. Esto significa abogar por políticas que estimulen el crecimiento del empleo, apoyen a las pequeñas empresas, fomenten salarios justos, y garanticen la igualdad de acceso a los recursos. Mi visión es la de una sociedad donde se celebre la diversidad, se protejan los derechos, y el empoderamiento económico sea una realidad para todos. Estoy comprometido a trabajar incansablemente para lograr esta visión, y a crear un futuro en el que cada individuo tenga la oportunidad de prosperar, política y financieramente. Es vital que dejemos de elegir políticos comprados y pagados por corporaciones. Necesitamos elegir personas que sean verdaderamente representativas del pueblo, y que defiendan los derechos y las libertades de todos. Como alguien que nació y creció en el valle de Imperial, entiendo las luchas de la vida cotidiana que todos tenemos que librar, a diferencia de los elitistas que hemos elegido actualmente.

f/ Kalin Morse



**STATEMENT OF CANDIDATE FOR
SUPERIOR COURT JUDGE, SEAT 1**

FRANCISCO AMADOR

Occupation: Attorney at Law

Education and Qualifications: I've been a California practicing Attorney at Law for the past 22 years. In addition, I served as a reserve Police Officer and also as a U. S. Marine. On my website are 3 pictures: (1) me in my Police Uniform standing next to my mother, (2) me at my Law Office and (3) me in my U.S. Marines uniform. Please see the 3 pictures on my website at: www.amadorforjudge.com. As a Hispanic, I look forward to serving as Superior Court Judge in a majority Hispanic county. And promise to temper justice and fairness with compassion. Please vote for me for Superior Court Judge in the March 5, 2024, elections so that I may continue my public service. Public service was instilled in me by my parents both lifelong retired public-school teachers. As a practicing Attorney at Law for the past 22 years, I'm qualified to serve as Superior Court Judge. Please remember to vote for me, Francisco Amador, for Superior Court Judge in the March 5, 2024, elections and please spread the word with friends and family. Your help in spreading the word to vote for Francisco Amador is very important because I'm not accepting contributions. Thank you!

s/ Francisco Amador

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO
JUEZ DE LA CORTE SUPERIOR, ESCAÑO 1**

FRANCISCO AMADOR

Ocupación: Abogado

Educación y Calificaciones: He sido abogado en ejercicio en California durante los últimos 22 años. Además, me desempeñé como Oficial de Policía de reserva y también como Marino de los EE. UU. En mi sitio web hay 3 fotografías: (1) yo con mi Uniforme de Policía de pie junto a mi madre, (2) yo en mi Despacho de Abogados y (3) yo con mi uniforme de Marine de EE. UU. Ve a las 3 fotografías en mi sitio web en: www.amadorforjudge.com. Como hispano, espero servir como Juez de la Corte Superior en un condado de mayoría hispana. Y prometo moderar la justicia y la equidad con compasión. Vote por mí para Juez de la Corte Superior en las elecciones del 5 de marzo de 2024, para que pueda continuar mi servicio público. El servicio público me fue inculcado por mis padres ambos profesores de escuelas públicas de toda la vida ahora jubilados. Como Abogado en ejercicio durante los últimos 22 años, estoy calificado para desempeñarme como Juez de la Corte Superior. Recuerde votar por mí, Francisco Amador, para Juez de la Corte Superior en las elecciones del 5 de marzo de 2024, y corra la voz entre amigos y familiares. Su ayuda para difundir el voto por Francisco Amador es muy importante porque no estoy aceptando contribuciones. ¡Gracias!

f/ Francisco Amador

**STATEMENT OF CANDIDATE FOR
SUPERIOR COURT JUDGE, SEAT 1**

CHRISTOPHER J. PLOURD

Occupation: Superior Court Judge

Education and Qualifications: I'm Judge Christopher J. Plourd. I'm seeking your support for re-election as Superior Court Judge and asking for your vote. As a native of the Imperial Valley and a graduate of Central Union High School, I'm committed to our community, and eager to continue serving you. Having been appointed in 2011 and subsequently re-elected twice, your trust in me is evident. I initiated the groundbreaking Mental Health Court during my tenure, providing support to vulnerable community members. As a former Presiding Judge, I managed court administration. I've also been dedicated to educating our community about the court's crucial role through lectures at local schools and community events. I'm actively addressing pressing issues, particularly the opioid crisis and the threat of fentanyl to our youth. I endorse educational initiatives benefiting our young people and have received support from law enforcement leaders like Sheriff Fred Miramontes and former Sheriff Ray Loera. With my deep roots in the Imperial Valley, I promise to uphold justice, fairness, and our community's welfare. I humbly request your trust, your vote, and the opportunity to collaborate for a safer and more just future in Imperial County, a place I proudly call home and remain dedicated to.

s/ Christopher J. Plourd

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO
JUEZ DE LA CORTE SUPERIOR, ESCAÑO 1**

CHRISTOPHER J. PLOURD

Ocupación: Juez de la Corte Superior

Educación y Calificaciones: Soy el Juez Christopher J. Plourd. Busco su apoyo para la reelección como Juez de la Corte Superior y pido su voto. Como nativo del valle de Imperial y graduado de la Escuela Preparatoria Central Union, estoy comprometido con nuestra comunidad y ansioso por seguir sirviéndole. Habiendo sido nombrado en 2011 y posteriormente reelegido dos veces, su confianza en mí es clara. Durante mi mandato inicié la innovadora Corte de Salud Mental, para brindar apoyo a miembros vulnerables de la comunidad. Como anterior Juez Presidente, me encargué de la administración de la corte. También me he dedicado a educar a nuestra comunidad sobre el papel crucial de la corte a través de conferencias en escuelas locales y eventos comunitarios. Estoy atendiendo activamente cuestiones apremiantes, en particular la crisis por opioides y la amenaza del fentanilo para nuestra juventud. Apoyo iniciativas educativas que benefician a nuestros jóvenes y he recibido el apoyo de líderes de las fuerzas del orden público como el Alguacil Fred Miramontes y el anterior Alguacil Ray Loera. Con mis profundas raíces en el valle de Imperial, prometo defender la justicia, la equidad y el bienestar de nuestra comunidad. Solicito humildemente su confianza, su voto, y la oportunidad de colaborar para un futuro más seguro y justo en el Condado de Imperial, un lugar al que con orgullo llamo hogar y al que sigo dedicado.

f/ Christopher J. Plourd



**STATEMENT OF CANDIDATE FOR
IMPERIAL IRRIGATION DISTRICT, DIVISION 2**

JB HAMBY

Occupation: Water Advocate

Education and Qualifications: As your IID Director, I work for you. With your trust, we are bringing real change to IID with bold actions and working to make El Centro, Heber, Holtville, and Seeley better places for our families with a simple plan: (1) Protect Our Water Future: I serve as your IID Director and also as California's Colorado River Commissioner, leading to defend our Imperial Valley and California water rights in Colorado River negotiations. We've fought tirelessly, securing \$250 million for the Salton Sea, and ensuring our community's health, environment, and well-being. (2) Fair Summer Power Bills: Our plan will protect our families, and end summer power bill surprises for good. It's time to revamp outdated electric rates, ensuring affordable electricity year-round and lifting the burden on our families. (3) Invest in Our Community: We're making our communities better by focusing on quality of life and infrastructure investment. We've ended special-interest deals, saved \$17 million on yearly energy costs, planted 1,000+ free shade trees, and returned over \$10 million to customers in benefits. There's still work to be done, and your support fuels our progress. Please vote JB Hamby for IID Director – Division 2 and visit jbhambyiid.com for more. Water is Life!

s/ JB Hamby

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO
DISTRITO DE RIEGO DE IMPERIAL, DIVISIÓN 2**

JB HAMBY

Ocupación: Defensor del Agua

Educación y Calificaciones: Como su Director del IID, trabajo para usted. Con su confianza, estamos trayendo un cambio real al IID con acciones audaces y trabajando para hacer de El Centro, Heber, Holtville y Seeley mejores lugares para nuestras familias con un plan simple: (1) Proteger el Futuro de Nuestra Agua: Funjo como su Director del IID y también como Comisionado del Río Colorado de California, y lidero la defensa de nuestros derechos al agua en Imperial Valley y California en las negociaciones del Río Colorado. Hemos luchado incansablemente, y asegurado \$250 millones para el Mar de Salton, y garantizar la salud, el medio ambiente, y el bienestar de nuestra comunidad. (2) Facturas de Energía de Verano Justas: Nuestro plan protegerá a nuestras familias, y pondrá fin para siempre a las sorpresas en las facturas de energía de verano. Es hora de renovar las tarifas eléctricas obsoletas, garantizar electricidad asequible durante todo el año y aliviar la carga de nuestras familias. (3) Invertir en Nuestra Comunidad: Estamos mejorando nuestras comunidades centrándonos en la inversión en la calidad de vida y la infraestructura. Terminamos con los tratos con intereses especiales, ahorramos \$17 millones en costos de energía anuales, plantamos más de 1,000 árboles de sombra gratis, y devolvimos más de \$10 millones a los clientes en beneficios. Todavía queda trabajo por hacer, y su apoyo impulsa nuestro progreso. Vote por JB Hamby para Director del IID - División 2 y visite jbhambyiid.com para obtener más información. ¡El agua es Vida!

f/ JB Hamby



Three Ways to Vote

We encourage you to vote early by mailing in or dropping off your vote by mail ballot. There are three ways to vote:

Vote by Mail

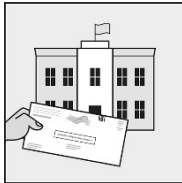


Mail your ballot so it is postmarked by **March 5, Election Day**, and received in our office by **March 12, 2024**.

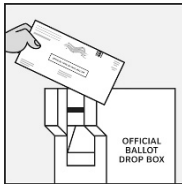
Make sure to sign and date your return envelope.

The earlier you mail it in, the better. There is no postage required.

Vote by Drop Box



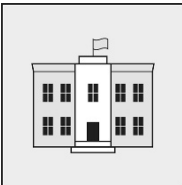
You can also drop off your ballot at the election office **February 5 – March 5**, or at any poll site on Election Day. A 24-hour drop box is available outside the election office.



Drop off your vote by mail ballot at any drop box **February 5 – March 5**. Drop boxes will close at 8 pm on Election Day.

For a list of Official Imperial County Elections Drop Box locations, visit our website at Elections.ImperialCounty.org

Vote in Person



Voters requiring assistance to vote can do so at the election office **February 5 – March 5**.

Vote at the Polls on Election Day.

Polls are open on Election Day, March 5, from 7 am to 8 pm. The location of your poll place is printed on the back cover of this pamphlet.



Tres Maneras de Votar

Le recomendamos que vote con anticipación enviando o entregando su boleta electoral para voto por correo. Existen tres formas de votar:

Votar por correo

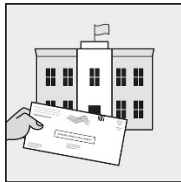


Envíe su boleta electoral por correo para que tenga el sello postal a más tardar el **5 de marzo**, el **Día de la Elección**, y sea recibida en nuestra oficina antes del **12 de marzo**.

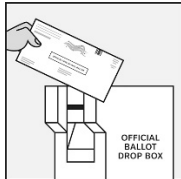
Asegúrese de firmar e incluir la fecha en el sobre de devolución.

Cuanto antes lo envíe, mejor. No hay gastos de envío.

Votar por medio de entrega en un buzón



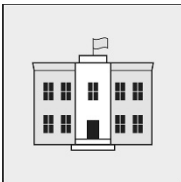
También puede entregar la boleta electoral en la oficina de elecciones desde el **5 de febrero** hasta el **5 de marzo**, o en cualquier centro de votación el Día de la Elección. Hay un buzón disponible las 24 horas del día fuera de la oficina electoral.



Deposite su boleta electoral para voto por correo en cualquier buzón desde el **5 de febrero** hasta **5 de marzo**. Los buzones cerrarán a las 8 p.m. el Día de la Elección.

Para obtener una lista de los Buzones Oficiales para las Elecciones del Condado de Imperial, visite nuestro sitio web en Elections.ImperialCounty.org.

Votar en persona



Los electores que necesiten asistencia para votar pueden hacerlo en la oficina de elecciones del **5 de febrero** al **5 de marzo**.

Votar en las Urnas el Día de la Elección.

Las urnas están abiertas el Día de la Elección, el 5 de marzo, de 7 a.m. a 8 p.m. La ubicación del lugar de votación está impresa en la portada posterior de este panfleto.



DATES TO REMEMBER / FECHAS PARA RECORDAR

February / Febrero						
			1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29		

February 5th

First day to vote by mail

February 20th

Last day to register to vote at the polls

February 21st - March 5th

Voters can conditionally register in the Elections Division only

5 de febrero

Primer día para votar por correo

20 de febrero

Último día para inscribirse para votar al lugar de votación

21 de febrero - 5 de marzo

Registro Condicional de Votantes en la División Electoral únicamente

March / Marzo						
				1	2	
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

March 5th - Election Day!

Conditional Voter Registration in the Elections Division or any Poll Site

5 de marzo - ¡Día de las Elecciones!

Registro Condicional de Votantes en la División Electoral o en cualquier Centro de Votación



Options for Returning Your Ballot

- ★ **Mailed & postmarked** on or before Election Day on March 5, 2024.
- ★ **Returned in person** to the Imperial County Elections Department located at 940 West Main Street, Suite 206 in El Centro or to any polling place in Imperial County. Visit elections.imperialcounty.org for a list of all polling sites.
- ★ **Dropped off at an official Ballot Drop Box**, located at one of the following locations before 8:00 p.m. on Election Day:

BRAWLEY

Brawley City Hall
400 Main Street

HOLTVILLE

Holtville City Hall
121 West 5th Street

EL CENTRO

County Administration Center
940 West Main Street
**West Parking Lot - DRIVE UP
**East Entrance

CALEXICO

Calexico City Hall
608 Heber Avenue

IMPERIAL

Imperial City Hall - DRIVE UP
400 South Imperial Avenue

CALIPATRIA

Calipatria City Hall
125 Park Street

WESTMORLAND

Westmorland City Hall
355 South Center Street



Opciones para devolver su boleta

- ★ **Enviado y sellado** por las oficinas de correo en o antes del 5 de marzo de 2024.
- ★ **Devuelto en persona** at Departamento de Elecciones del Condado de Imperial ubicado en 940 West Main Street, Suite 206 en El Centro o a cualquier lugar de votación en el Condado de Imperial. Para obtener una lista de todos los sitios de votación, visite elections.imperialcounty.org
- ★ **Entregado en una urna de entrega oficial** de boletas ubicada en uno de los siguientes lugares antes de las 8:00 p.m. el día de las elecciones:

BRAWLEY

Brawley City Hall
400 Main Street

HOLTVILLE

Holtville City Hall
121 West 5th Street

EL CENTRO

County Administration Center
940 West Main Street
**West Parking Lot - DRIVE UP
**East Entrance

CALEXICO

Calexico City Hall
608 Heber Avenue

IMPERIAL

Imperial City Hall - DRIVE UP
400 South Imperial Avenue

CALIPATRIA

Calipatria City Hall
125 Park Street

WESTMORLAND

Westmorland City Hall
355 South Center Street



From:
IMPERIAL COUNTY
REGISTRAR OF VOTERS
940 W. MAIN ST., STE 206
EL CENTRO CA 92243-2865

NONPROFIT
U.S. POSTAGE
PAID
PRODOCUMENTSOLUTIONS



13-BC-E292202



IMPERIAL COUNTY

POSTMASTER
DELIVER TO:

POLLING PLACE
LOCATION:
LUGAR DE
VOTACION:



NOTICE/AVISO
IF THE PERSON NAMED ON THIS SAMPLE BALLOT IS NOT AT THIS ADDRESS, PLEASE RETURN THIS SAMPLE BALLOT TO YOUR MAIL CARRIER.
SI LA PERSONA NOMBRADA EN ESTA MUESTRA DE BOLETA NO ESTA EN ESTA DIRECCION, FAVOR DE DEVOLVER ESTA MUESTRA DE BOLETA A SU CARTERO.
BALLOT TYPE



Imperial County Elections Elecciones del Condado de Imperial

- Ballots will be mailed to every Imperial County voter on **February 5th**
- Las Boletas seran enviadas a cada votante el **5 de febrero**
- **Not registered** to vote (or not certain)? Check at elections.imperialcounty.org
- **¿No está registrado** para votar (o no está seguro)? Verifique en nuestro sitio web elections.imperialcounty.org



Mail your ballot, in your signed envelope, by March 5th.
Envíe su boleta en su sobre firmado antes del 5 de marzo.



Drop your ballot, in your signed envelope, in a Drop Box by 8:00 p.m. on March 5th.
Deje su boleta en su sobre firmado en un buzón antes de las 8:00 p.m. del 5 de marzo.



Drop off your ballot, in your signed envelope, at any voting location or vote in person on March 5th from 7:00 a.m. to 8:00 p.m.
Deje su boleta en su sobre firmado en cualquier lugar de votación o vote en persona el 5 de marzo de las 7:00 a.m. hasta las 8:00 p.m.

Find important election information on our website: elections.imperialcounty.org
Encuentre información importante sobre las elecciones en nuestro sitio web: elections.imperialcounty.org